

V 9.4, Issue 40 -
2015

DRUZE INTERNATIONAL MAGAZINE

The Voice of the Druze



AL FAJR - THE DAWN

الفجر صوت الدروز

WOMAN'S EQUALITY

CANADA

FRANCE

LEBANON

PALESTINE

USA

VENEZUELA

And much more

**Inheritance Law
for Women**

**CIVIL
MARRIAGE**

Languages Included:

English

Spanish

Portuguese

Arabic

عربي

Español

Português

**Prince Fakhr-al Din II
Distinguished Druze**



بني معروف

يا آل معروف هذي نمتي ويدي رهينة الود عن أبناء قحطانا
أنتم ملوك الوغي والبيض ناطقة وذي عمائمكم في ... الهول



Costume of a Druze woman, Palestine, 19th century. She wears turban headdress with scarf, long jacket, tunic, sash belt, skirts and pantaloons, and holds a bowl and bottle. Handcoloured lithograph from Thomas Hailes Lacy's Female Costumes Historical, National and Dramatic in 200 Plates, London, 1865. Lacy (1809-1873) was a British actor, playwright, theatrical manager and publisher.



Druze woman of Lebanon wearing a tantour headdress with scarf, over skirts and trousers, carrying water jugs. Handcoloured woodcut by S.B. after an illustration by H. Hendrickx from Auguste Wahlen's Moeurs Usages et Costumes de tous les Peuples du Monde Librairie Historique-Artistique, Brussels, 1845. Wahlen was the pseudonym of Jean-Francois-Nicolas Loumyer (1801-1875), a writer and archivist with the Heraldic Department of Belgium, 1845

“I shall pass through this life but once. Any good therefore that I can do, let me do it now. Let me not defer or neglect it. For I shall never pass this way again”

THE EDITOR'S DESK

SHAUKI HALIME, USA



الموحدون الدروز

ربضوا بباب الشرق خير ضراغم
غنت سيوفهم اناشيداً شجت
تحمي العرين فأين منه الأبلقي
قلب العروبة واستعز المشرقي

My Beloved Druze Society,

Druze women have a powerful legacy with the acknowledgement of equal rights within the foundation of our beliefs. Our way of life began almost 1000 years ago as outlined in the excellent article by **Dr. Sheikh Fayez Azzam**. This is a wonderful part of our 1000 year heritage - literacy among Druze women has always been common, as recorded in the historical writings of many individuals. Colonel Churchill writing of the mid 12th to 13th century time period, states "in this respect, women of the Druze even to this day (mid 19th century), maintain a marked superiority over the rest of their sex throughout the country." With this legacy comes the responsibility to ensure it for our mothers, sisters, and daughters.

As we celebrate our precious mothers on Mothers Day, let us remember women have the right to vote, to own property, to take leadership positions, but women have not yet been able to enjoy the full advantage of their right to do so. Women's rights are human rights and cannot be overlooked. In this issue inheritance laws are discussed showing we still have a long way to go on a very important issue. **Mrs. Hyatt Arslan** writes a strong article on the low level of women in parliament.

There have been recent advances in allowing Civil Marriage. Young people are making a difference, having a voice to implement change. We also see communities coming together for success as in **Baysour**.

We congratulate the up and coming leaders making a difference, legal rising stars and new graduates who will make their mark. There is more to life than money, yet opportunities need to be made for the educated youth so they too may have a life they dream of.

We can be a positive force of the necessary change. We are surrounded by a universe of energy, abundance and possibilities. But we have to choose to take action, to make a difference and we can make real, satisfying, lasting progress.

Al Fajr The Dawn Druze International Magazine along with the website www.DruzeWorldwide.com is the one and only **voice of the Druze**.

As we look to the future, together we grow, and forward we go.

Faithfully yours,

Shauki

AL FAJR THE DAWN DRUZE INTERNATIONAL MAGAZINE
PUBLISHER & EDITOR-IN-CHIEF: **SHAUKI HALIME**
DESIGN & CREATIVE DIRECTOR: **S. HALIME**

**Expect more great
headlines in
upcoming issues.**

Inside this issue:

CONVENTIONS

SAN DIEGO	
PRINCE FAKHR AL DIN II	26-29
AWARDS	21
LEBANON Mrs. Hayat Arslan	4
FRANCE Said Obeid	5
PALESTINE Dr. Sheikh Fayez Azzam	8
CANADA- CALGARY Ghada Al Atrash Janbey	6
PALESTINE Madlena Zaher	10, 22
LEBANON - Environment Rozana El Eid	12
LEBANON Faten Abou El Ezz	14
LEBANON Mahiba Zeidan	16
CIVIL MARRIAGE	17
INHERITANCE RIGHTS	19
LIVE LIFE	24
EVENTS	
VENEZUELA	9
USA - MICHIGAN	11
USA - WASHINGTON, DC	15
LEBANON - BAYSOUR	18
USA - GEORGIA	20
LEBANON - FALOUGHA	23, 25
You Tell Us ...	30
What we are about & Contact Info	31

"Social gains are never handed out. They must be seized."
Sheryl Sandberg

LEBANON

هيئة تفعيل دور المرأة في القرار الوطني لتمكين المرأة سياسيا ولتحقيق مشاركتها في القرار الوطني

Mrs. Hayat Arslan

حياة ارسلان

Politician, Activist of Women's rights, Supporter of Women Economic Empowerment & Women Political Empowerment, is from the Wahhab family, from the Chouf area, lived & studied in Beirut. Married to Prince Faysal Majid Arslan & has 4 grown children. She currently resides in Aley, Lebanon. Established the "Society of Lebanon the Giver"



ولايشعر بوطأتها: طالبنا بالانتخابات النيابية مددوا طالبنا بانتخاب رئيس للجمهورية فأعطونا الشغور ثم أقاموا علينا دعاو. لجأوا إلى شرعية يتمادون بتجاوزها وإفقادها مقوماتها.

نسعى لتنظيم وتأطير مؤسسات المجتمع المدني لتعمل معا بتعاون وتنسيق وتؤدي دورها بفعالية. فنحن أسسنا "طاوله حوار المجتمع المدني" لتحقيق هذا الهدف. نناشد الإعلام الذي نقدر ونحترم أن يواكبنا ونشكر دوره البناء في التوجهات الإصلاحية.

فتح باب النقاش وادلت سفيره السويد بمدخله طالبت فيها المرأة اللبنانية على لفت الذكور في العائلة لأهمية إدراك التكامل بينهم وبين الإناث.

كما تحدثت سفيره الأوروغواي شارحة على حملات التوعية و المطالبة التي تنظمها الجمعيات النسائية في الأوروغواي لإلغاء "ختان البنات".

أما سفيره الدنمارك فقالت أنها عند وصولها إلى لبنان صدمت من النسبة المتدنية لمشاركة المرأة السياسية في لبنان مع أن البلد متطور في الكثير من القطاعات.

سفيرة كولومبيا اللبنانية الأصل شجعت على المثابرة والإستمرار بالمطالبة وأن الطريق الطويل له نهاية.



هو متداول. كذلك طالبت التركيز على برامج توعية على الصعيدين الرسمي والشعبي وعلى دور الإعلام الأفعال في هذا المضمار.

تطرقت رئيسة الهيئة إلى نشاط المجتمع المدني لتؤكد على حيويته وعلى وجوب المثابرة والمتابعة إذ هذا النشاط هو إثبات أن المطالبة والمدافعة والمحاسبة تؤدي ثمارها مهما استهلكت من وقت. وقالت إن المجتمع المدني باعتماده المطالبة بالكلمة وبالوسائل السلمية من تظاهر واحتجاج يؤدي رسالة يعتبرها أكثر من ضرورة للابتعاد عن العنف في المطالبة والتعنيف بدل التجاوب.

وبالمناسبة وبما لنا من حق كأفراد ومجموعات نرفض رفضا قاطعا أن تجري التسويات والاتفاقات على اختيار رئيس للجمهورية من الفئتين المتطرفتين 14 و8 آذار. لقد حكموا البلد متفقين ومتحاضين وفي كلا الحالتين دفعت البلد ثمنا من التقهقر والتدهور في كل القطاعات السياسية والاجتماعية والاقتصادية. وعم الفساد واستمرت المحاصصة وكان الدنيا بألف خير.

According to The Women In Politics Map 2014, Lebanon only has 3.1 percent of female representation and was ranked at the 139th position, noting that the last position is the 145th. There are currently only four women in the 128-member parliament in Lebanon and only one woman in the government (There were none in the previous government).
Quite shameful.

Check link below for full 2014 ranking:

http://www.ipu.org/pdf/publications/wmnm14_en.pdf

Information supplied by Druzeworldwide

نريد رئيسا أو رئيسة للجمهورية ي/تشبهنا بالإستقلالية والإعتدال. بينما هم أرباب النترف يحشدون طاقاتهم ويوحدون جهودهم للقضاء على مطلق خطوة يسعى إليها المجتمع المدني لتنظيم أمور البلد. والبراهين أكثر من أن تعد أو حصى ولا داع لذكرها فمن منا لا يعرفها

دعت "هيئة تفعيل دور المرأة في القرار الوطني" إلى لقاء في دارة أرسلان مع أعضاء السلك الدبلوماسي الأجنبي من السيدات (السفيرات) العاملات في لبنان.

هدف اللقاء هو إطلاع السفيرات على مبادئ وأهداف الهيئة التي أنشأت لتمكين المرأة سياسيا ولتحقيق مشاركتها في القرار الوطني وتوعيتها لواجباتها وحققها في هذه المشاركة. وللتأكيد على وجوب اعتماد معادلة التكامل والتلاقي في أدوار المرأة و الرجل لبناء مجتمع أفضل.

حضرت الوزيرة السابقة منى عفيش وعدد من ممثلات الجمعيات الأهلية ومؤسسات المجتمع المدني من المناطق اللبنانية كافة والسفيرات:

- استر سومسن (الدانمارك) – ديانا جنسه (السويد) – مارتا بيز انيللا (أوروغواي) – جورجين ملاط (كولومبيا) وميلاغروس هرناندو (أسبانيا)

كما يرمي هذا اللقاء إلى الإستفادة من خبرة السفيرات في كيفية وصولهن إلى مركز القرار.

رحبت السيدة نادين موسى بالمجموعات و أعطت الكلمة للسفيرة الإسبانية ميلاغروس هرناندو التي أشادت بالخطوة ووصفتها بأنها من الخطوات التي تدل على استعداد المرأة اللبنانية للإنتفاخ والإستفادة من كل ما هو بناء.

ثم تحدثت رئيسة الهيئة حياة أرسلان مشيدة بأهمية تبادل الأفكار والخبرات مما يفتح أفقا أوسع لطرق ووسائل ممكن اعتمادها لإيصال المرأة إلى المشاركة الفاعلة في الحياة السياسية. عددت أسباب بعد المرأة عن المشاركة والتي تكمن في القوانين والسلوك الإجتماعي. واقترحت حلول تتمحور حول تحديث القوانين وبالتحديد إقرار قانون انتخابات عصري وعادل ويتضمن كوتا نسائية كمقاعد محفوظة وليس ترشيحا كما



FRANCE



قصتي مع الأختراب

By: Said Obeid

The youngest of six children by Ibrahim & Salma Obeid, born & raised in Aley Lebanon. Graduated AUB with a Master of Science degree. He & his family have been in France for the last 20 years. Said is currently retired focusing on his hobbies of reading and gardening. His wife of more than 30 years is Nawal Abul Hosn and they have three children, Maha, Rulla, & Marwan. Said remains dedicated to Lebanon, to Aley and to our community all over.

الهوية الغربية المستحدثة و هوية
الميلاد واليفوع والشباب. وما زاد هذا
الأنسلاخ حدة هو زواج ابنتي من
شابين فرنسيين بعد ان فقدنا الأمل
في البقاء ضمن دائرة "القبيلة".
ووقعت أنا بمباركتي

لهذا الزواج بين سندان
الابتعاد عن الهوية الأم وما
يرافقه من "اغتراب"
ومطرقة أصحاب الفكر
العقيم مدعي الدفاع

عن فلسفة التوحيد
و"القبيلة" الأدرزية. أقول
"القبيلة" لأن في رأي ما يجمع
ألدروز ليس أفهم المشترك لمسلك

التوحيد بقدر ما هو أواصر القربى
والعادات والتقاليد والتهديد المشترك
والمزمن والدائم والطمأنينة مع العدد. رغم
كثرة مأخذي على بعض ممارسات أهل الشرق الا
أنني وألحق يقال كنت أفضل وأستسهل بقا أولادي ضمن بوتقة
الشرق وأسوار "القبيلة". لقد فرضة علي الظروف دور أرائد في
الزواج المختلط رغم أنني لست مهياً ولم أسعى أبدا ألى هذا الدور.
أقول ذلك ليس لأن هنالك من مشاكل في زواج ابنتي بل على العكس
تماما. وما يدهشني في هذا المجال هو مقدار قبول واحترام الغرب
لحرية الاختيار بغض النظر عن الهوية الدينية أو الاثنية وكيف
يضع بعض الشرق في المقام الأول تجانس الهوية الدينية لا بل
المذهبية كشرط لأي زواج.

رغم كل ما حدث ويحدث في الشرق حيث السلطة تفرض من
أعلى ألى أسفل مع كثير من القدرية، لم أشعر يوما في الغرب
المسيحي حيث السلطة تفرض من أسفل الى أعلى مع كثير من
الارادية بأي تمييز على أسس دينية أو عرقية لا على الصعيد

ترددت أن أضع على الورق ما خالطني ولا يزال من مشاعر
وأحاسيس وتجارب بعد رحلة مداها أزماني تسع وثلاثون عام
حيث عشة وعائشة الناس بالتتابع في لبنان فسوريا فايطاليا
فسويسرا فالبرتغال ففرنسا حيث لا أزال حتى كتابة هذه
الأسطر. رحلة غنية ومنهكة غيرة الكثير من قناعاتي التي
نشأة وتربية وترعرعة عليها في عالية حيث ولدة ودرسة،
ثم بيروت لدراسة العلوم الزراعية في الجامعة الأميركية
في بيروت.

أعود الي تردي الناتج عن ظني أن تجاربي الخطوة
والمرة قد لا تهم أو تفيد غيري. وبعد الكثير من
التفكير، وبعد مشاهدة أفهقري التي تعصف بالشرق،
قررت أن أكتب أولا للنتفيس، وثانيا للتأكيد بأن
الجسر بين الشرق والغرب، وان ضاق كثيرا، لا
يزال ويجب أن يبقى يتسع للمرور في كلا
الاتجاهين وبشكل ايجابي ومثمر لكلا العالمين.

ان ما سيلني من سرد يحاكي ضريبة الأختراب
على الصعيد الشخصي والعائلي، وتجربتي مع
العالمين فيما خص الزواج المختلط.

في شهر آب من العام 1985 قررت الشركة التي كنت أعمل بها منذ
العام 1976 نقلي الي ايطاليا. كنا في غاية السعادة زوجتي وأنا،
لسماع هذا القرار وذلك لسببين، الأول شعورنا باننا سننتقل الي
عالم "متمدن" لا تمزقه الحروب الأهلية العيشية، وثانيا اعتباري
ان هذا القرار يضعني على سكة التقدم في أسلك الوظيفي. وانتقلت
مع زوجتي وأولادي الثلاث، ثماني سنوات وست سنوات وسنة
واحدة.

وبدأت رحلة التأقلم مع الغرب الذي عاني في القرون الوسطى من
ويلات الحروب الدينية والذي خرج منها عندما تبنى العقلانية
والسببية اليونانية وفصل الدين عن السياسة في العصر الحديث. لم
أكن أعلم في حينه أن الانتقال ألى العالم "المتمدن" له ثمن باهظ
وهو اهتزاز الهوية الأم وملحقاتها الدينية والاجتماعية واللغوية.
وكلما تزمت الشرق ذو الغالبية المسلمة كلما اتسعت أهوة بين

(Continued on page 21)

CALGARY



Letter from Syria: Cry the beloved Country

By Ghada Al Atrash Janbey

Ghada Al Atrash Janbey currently resides in Calgary, Canada. She holds a Master's degree in English. Ghada is married to Dr. Ehsan Janbey and is a mother of three—Selma, Aamer, and Marcel. She migrated with her family from Syria in 1986. She is the daughter of former Syrian Ambassador, Dr. Jabr Al-Atrash.

After a recent visit to his family in a crowded suburb outside Damascus, my cousin sent me the letter below. I felt the responsibility to translate it into English & to amplify his voice in the midst of deafening silence.

He wrote: "In our homeland, we are deprived of everything — of a moment of peace, of the feeling of security, & the basic necessities for existence. In our homeland, we are deprived of sleep, the ability to dream, & tranquility. In our homeland, we are deprived of water, electricity & sanitation.

"It was a very tiresome trip passing through an endless number of roadblocks scattered in every corner & at every turn in a pattern that defies any logic or order. As we drove, I began to question the purpose behind these barriers — why were they built? They obviously do not serve as a tactical approach to combating terrorism nor have they succeeded in protecting anyone. Were they simply erected as a show of power? Were they built to further entrench an ideology, to hammer it into the minds of the people where one is incessantly dehumanized & reminded of his/her worthlessness?

"As we passed by the destruction & abysmal demolition, I felt an urge to scream: For God's sake, why all this chaos? Was this devastation necessary for change? Was the government, with all its power, incapable of coming up with a program that embodied our democratic dreams? How did we become so divided, so full of hatred, where Syrian brothers & sisters are now drowning one another in endless rivers of tears mixed with blood? Why could we have not respected one another's differences? And now, the most important question: Will it ever become possible to hold hands once again, to restore & rebuild?

"After a marathon journey saturated with indignity & humiliation, I arrived at my home

outside of Damascus, to my mother & to her warm heart. For long, I had dreamt of the day that I would be in her arms again & imagined it a happy day for me & her; but my dream was far from reality, for I found my mother tired, worn out, & exhausted from living.

"She was sad. She said, in utter hopelessness, that the situation is worsening by the hour, that the basic necessities for survival were absent, & that everything is only getting worse. She told me stories about poor mothers, widowed mothers, & mothers of imprisoned sons & daughter. She spoke of corruption, contempt, discrimination, violence, & hatred. She said that, like me, she couldn't understand or fathom the reason behind all the deaths & destruction.

"As she spoke, my heart bled for our beautiful Syria: Syria the alphabet, Syria the jasmine, Syria the charm, a Syria that has been transformed into a battlefield for politicians & a marketplace for terrorists, extremists & mercenaries to exchange hatred & exact revenge. She spoke of the sweltering heat & the high cost of living. She described the outbreak of darkness due to the continuous electricity outages. She prepared me for what's to come during my vacation — electricity on for two hours & out for four "on a good day". She said that there would be entire days when electricity is on for only 1.5 hours. She reminded me that a shortage of electricity also determined what was to be stored in a refrigerator, hence the absence of milk & meat.

"She admitted that it could have been worse especially when one thinks of those living in the upper floors of high rises & are no longer able to use elevators, or of those who depended on electricity to operate their medical equipment. My mother also cautioned that water was

scarce & to keep this in mind while drinking & bathing.

"Imagine that you are in a place, a homeland, where there is no water or electricity, no internet, no communications, & no nothing! I am very sad for our homeland, one that is regressing by the day where all are desperately looking for any signs of civilization left, for what's the use of a refrigerator, an air-conditioner, a water filter, a TV, or a radio when there is no electricity?

"People are living because they have not yet died. Their days are not only divided by roadblocks, but also governed by schedule of electricity, & their lives have been transformed into waiting periods of sweat & exhaustion. Yet it is expected of Syrians to express their frustration in a manner that reflects their education & civilization. It is expected of us to carry the middle name "Patience". But patience is also limited, & Syrians are running out of it!

"The bitter reality is that the hands of destruction are strangling our Syria while the world continues to watch the murder scene. Reality is also that the deep lacerations & the many infected parts of our beloved country will not magically heal. The devastation is everywhere, surrounding us from all directions, suffocating our will to live.

"Do you understand what it means to hear the noise of shells & to see them falling from the sky? A few days ago, we decided to sit outside on the terrace to enjoy a cool breeze. We washed the cement with cold water & placed our fruits and drinks on the tables. Then, we heard the deafening noise of a shell. It was horrific. We were immediately on our feet and took cover inside. I am too sad to write more."

❖



USA



In politics if you want anything said, ask a man. If you want anything done, ask a woman. Margaret Thatcher

PALESTINE

الذكرى الألفية لإغلاق باب دعوة التوحيد الدرزية

Dr. Sheikh Fayez Azzam

By: الشيخ الدكتور فايز عزام

من مواليد سنة 1942 في قرية عسفيا على جبل الكرمل. حاصل على شهادة الدكتوراه في اللغة العربية والتاريخ من جامعة حيفا. عمل محاضرا للغة العربية والتاريخ الدرزي فيها. شارك في إصدار وتحرير مجلة الهدى الدرزية من سنة 1971 حتى توقفها سنة 1985. عمل مفتشا في وزارة المعارف لموضوع التراث الدرزي. كان من المشاركين في وضع منهاج وكتب التراث الدرزي. ألف كتاب المؤلفات الدرزية ومؤلفوها، حقق وأصدر كتاب عمدة العارفين للشيخ محمد الاشرافاني. أقام ويدير الأرشيف الدرزي في جامعة حيفا الذي يحوي عشرات آلاف الوثائق والصور والأفلام والأشرطة والجراند والمجلات عن الدروز في كل مناطق سكناهم



التقويم الدرزي اسقط من تعداده سنة 409 هـ - لان الدعوة فيها توقفت بسبب محنة نشستين الدرزي. فإذا أضفنا هذه السنة المحذوفة وهي التاسعة الى التعداد يصبح الحساب (408 + 26 + 1 = 435) هجرية الموافقة سنة 1043 ميلادية

1000
Years

وبهذا تكون الدعوة أقفلت سنة 435 هـ وتكون سنة 1435 هـ الذكرى الألفية لهذا الحدث. أما في أي شهر من السنة تم ذلك، فلا يُعلم بالضبط، إلا أنه على الأرجح حصل في أواخر تلك السنة. لأن آخر فعاليات الدعوة التي أُرِخ لها كانت في شهر رمضان من سنة السادسة والعشرين للدعوة الموافقة لسنة 435 هـ.

أما من يتلهم بان "في الدنيا مهلة"، ويعتمد القول أنها "تؤلف ولا تولفان" فإذا اعتمد التاريخ الميلادي فقد انقضت الألف الأولى ومرت الألف الثانية. ومن يعتمد التاريخ الهجري فقد مرت الألف الأولى وبقي من الثانية ما يربو على 500 عام. ومن يعتمد التقويم الدرزي فالمهلة 1000 عام مما تدون. والله سريع الحساب.

وان كنا لم نحفل بمرور هذه الذكرى في السنة الماضية ولا اربي لماذا. فيجب الاستعداد للاحتفال بالذكرى الإلف لإشهار دعوة التوحيد الموافق سنة 2017. لان ذلك ليس سرا. فلنتألف لجنة من رجالات الطائفة من مختلف الأقطار لتخطط لهذه الذكرى القيمة.

وجزيرة الديلم وجزيرة البربر. وكان في كل جزيرة حجة ينشر الدعوة ويقوم بتدبير أمور المستحبين فيها. وكانت الرسائل ترسل من مركز الدعوة في القاهرة الى هذه الأقاليم والجزر، تنشر العقيدة تفسرها وتشرحها وتنظم أمور المستجيبين وتدعو الى الخير وتنتهي عن المنكر. ومن اشهر هؤلاء الدعاة داعي جزيرة الهند راجبال بن سومر - رضي الله عنه. يقول الشيخ زين الدين عبد الغفار في كتابه مجرى الزمان: مع بدء دعوة التوحيد أصبحت سنة 408 قاعدة التقويم الدرزي.

وكما هو معلوم ان التقويم اليهودي القمري يبدأ مع بداية الخلق وعدد سنواته حتى اليوم: ت ش ع ه = 5775.

والتقويم المسيحي الميلادي الشمسي بدأ مع بداية ميلاد السيد المسيح عليه السلام، أي قبل 2015 سنة.

والتقويم الإسلامي الهجري القمري بدأ مع هجرة الرسول محمد صلوات الله عليه قبل 1436 سنة.

والتقويم الدرزي بدأ مع إعلان الدعوة سنة 408 هـ أي يكون مضى عليها 1028 سنة هجرية (1436 - 408).

استمرت الدعوة 26 سنة حتى أغلق الباب وعلقت الدعوة نهائيا. فأية سنة حدث هذا الأمر؟

قد يظن البعض أن ذلك حدث سنة 434 هـ (408 + 26). إلا أن الحقيقة غير ذلك. لان

في ليلة الجمعة في الأول من محرم سنة 408 هجرية (الموافق 30 ايار 1017 م) اجتمع رؤساء دعوة التوحيد في مسجد ريدان في القاهرة المعزية الفاطمية. وأعلنت، بدأت، شُهرت منه دعوة التوحيد الدرزية، بعد فترة تمهيد وإعداد دامت إحدى وعشرين سنة.

ومع إعلان الدعوة بدء بإرسال الدعوة والحجج والمأذونين والنقباء والمكاسرين الى أقطار المعمورة لبث كلمة التوحيد، حسب ما كان مرسومًا في جهاز الدعوة الفاطمية سابقًا.

انتشرت الدعوة في أقطار الأرض. وكان متبعًا في ذلك الوقت أن العالم يتألف من سبعة أقاليم تقسم الأرض الى مقاطع عرضية من الجنوب الى الشمال، مبتدئة من خط الاستواء الى القطب الشمالي، وكان في كل إقليم داع يبيت الدعوة ويدير شؤون المستجيبين.



Al-Hakim bi-Amr Allah

وكان العالم، حسب الدعوة الفاطمية، يقسم أيضا الى 12 جزيرة. والجزيرة في هذا السياق لا تعني أرضا محاطة بالماء، إنما منطقة متعارف عليها ذات صفات اقليمية وبشرية خاصة، كجزيرة الشام.

وقد وجدت في كتاب شرح الدعائم للداعي الفاطمي القاضي

النعمان أن من هذه الجزائر: جزيرة العرب وجزيرة الروم وجزيرة الصقالية وجزيرة النوبة وجزيرة الخزر وجزيرة الهند وجزيرة السند وجزيرة الحبش وجزيرة الصين



VENEZUELA



2015 Convention Valencia

By: Monir El Masri

Convención Nacional de Valencia 2015, se convirtió en una “Revista musical” y con baja asistencia.

La Convención Nacional Druza de Valencia 2015 ciertamente no fue una de las mejores organizadas hasta la fecha, la misma no contó con un comité organizador, y mucho menos un verdadero plan de trabajo local, ya que este Encuentro fue organizado por algunos miembros de la Junta Directiva Nacional de la Sociedad Cultural Druza desde Maracaibo y Ciudad Ojeda.

La Convención Valencia 2015 se realizó con la misma receta que la anterior (Maracaibo 2014), muchos artistas y poca gente participante al evento, aproximadamente unas 420 personas inscritas (Los organizadores prometieron más de 1000 asistentes), centrándose el evento con la presentación de un gran número de cantantes que en total eran 9 (la misma cantidad que la de Maracaibo 2014), convirtiendo la Convención más bien en una “Revista Musical”, incluso hubo un concurso de

talentos en canto en una de esas noches, del resto del programa fue poco atractivo y sin muchas variables.

Del resto, el programa fue poco atractivo, mal y sin tomar las previsiones necesarias ante las eventualidades, fue una Convención hecha en Valencia pero casi sin valencianos, y en parte allí radica la baja asistencia.

La gráfica que les mostramos de la fiesta de la última noche, la de “GALA”, sobran las palabras.



Ghandy Aboul Hosn agradece al Triatlón de República Dominicana por el envío de su placa tras su honroso 2° lugar.

Ciertamente el polifacético Ghandy Aboul Hosn nos sorprende cada día, de Dr. Yaso, Maratonista, Atleta, Psicólogo graduado en una prestigiosa universidad zuliana, y la última, el obtener el 2° lugar en la exigente competencia del triatlón en la República Dominicana, “Tri Punta Cana”, en la competencia correspondiente al triatlón HALF-IRONMAN que se realizó en el pasado mes de noviembre del 2014, en la categoría 16 a 29 años.

Por tal motivo, los organizadores dominicanos le enviaron a Venezuela su placa correspondiente a este 2° puesto en esta honrosa justa deportiva. En las gráficas Ghandy Aboul Hosn en la competencia y con la bandera venezolana al revés celebra su justa como buen venezolano opositor del régimen. En el deporte todo se vale...Felicidades campeón.



IRONMAN

Ghandy Aboul Hosn thanked the triathlon of Dominican Republic after placing 2nd. Certainly the multifaceted Ghandy Aboul Hosn surprises us every day, he is a Doctor, marathon runner, graduated from a prestigious University, psychologist and now, placing 2nd in the demanding the triathlon competition in the Dominican Republic, “Tri Punta Cana”, in the competition for the HALF-IRONMAN Triathlon, which took place in November 2014, in the 16 to 29 years category. Congratulations Champion.

There never will be complete equality until women themselves help to make laws and elect lawmakers. Susan B. Anthony

ASINIYA



أقبل على النفس فاستكمل فضائلها فأنت بالنفس لا بالجسم إنسان

By: Madlena Zaher

بقلم : مدلين زاهر - عسفا



يقع مبنى المدرسة جغرافياً بين القرينتين (عسفا ودالية الكرمل) وتخدم سكان البلديتين المهتمين في تعليم القيم والتربية التوحيدية في المجتمع الدرزي . دون قيد أو شرط , دون تفرقة بين التحصيل العلمي او الوضع الاجتماعي او الاقتصادي يتم قبول الطالب \ الطالبة الذي يرغب بالانضمام الى هذه المدرسة المميزة " مدرسة الأشراق التوحيدية " التي تتميز نظرتها وتعلقها بمبادئ الدين التوحيدي بالإضافة الى كونها مدرسة عامة لتعليم مبادئ العلم الحديث وبذلك تنجح المدرسة برسم وخرس حياة اجتماعيه ذات قيم وتقاليد المبني على أسس العقيدة الدينية التوحيدية . مع ذلك وبما أن الدين التوحيدي مسرر هنالك حاجة لوضع آداب الدين على جدول الاعمال والتكيف مع الحياة اليومية من أجل إعطاء الفرد مرسة داعمة لما بين الحياة العصرية والقيم الاخلاقية التوحيدية .

أحد المبادرين الأفاضل : كلنا على يقين أن الدين الدرزي مخفي(مستر) لا يسمح للفن العلمانية ان تتطلع وتعرض لمضامينه وفحواه , ومع مرور الوقت نشأ انفصام وفجوة شاسعة بين العلمانيين او ما يسمو بالزمنيين وبين رجال الدين فبات الشيخ الدرزي يشعر بعدم انتماءه للمجتمع ويخاف على هويته من الضياع نتيجة هذا البعد بين المجموعتين داخل المجتمع الدرزي .بينما العلماني لم ولا يعرف شيئاً عن هويته غير كونه " درزي " ما بين الدين التوحيدي والعلمانية ومواكبة العصر وفي غمرة الأنهماك بالعلم الحديث والتقدم الحضاري اختلطت القيم والمفاهيم بين حسناتها وسيئاتها . ولا يمكن لك أن تعرف ذاتك اذا لم تكن لديك قيمك الخاصة

الذوبان في المجتمع يجعل الانسان في حالة لا يدرك ولا يميز معنى القيم . فبادرت مجموعة من رجال دين وأشخاص غيرة على قيمنا والتربية التوحيدية عدم ضياع الهوية وأهمية التقاليد وتأثيرها على شخصية الفرد بأنشاء مدرسة خاصة

فريدة من نوعها في اسرائيل وداخل المجتمع الدرزي التي تدار على طول المدى بطابع ديني وقيم توحيديه.

تأسست مدرسة الأشراق التوحيدية عام 1996 على يد الشيخ الفاضل أبو يزيد عزام عزام من قرية عسفا كمدرسة خاصة لشريحة الطلاب المتدينين وكانت تدعى آنذاك " العرفان " المستسقية رؤية تربوية توحيدية من مؤسسة العرفان في لبنان. وبعد مضي سنوات من العطاء في عام 2005-2006 وبمبادرة لجنة الأهالي في منطقة الكرمل مع رئيس البلدية آنذاك الدكتور أكرم حسون ونخبة من الشباب تم افتتاح المدرسة بشكل رسمي وسميت " مدرسة الأشراق التوحيدية" حيث بدأت مع 117 طالبا وطالبة حتى الصف السادس ابتدائي . اليوم تضم المدرسة أكثر من 400 طالب وطالبة , 19 صفا وما يقارب الخمسين معلماً ومعلما .

في سنة 2013 أعترف بالمدرسة كمدرسة اقليمية شاملة وهذا العام بدأت المدرسة عملها كمدرسة أعدادية- ثانوية حيث تضم أكثر من 110 طالبا وطالبة . وهنالك تواصل ما بين مؤسسة الأشراق التوحيدية



ومؤسسة العرفان في لبنان والمدرسة في بلادنا . أن المبادرة والفكرة لأقامة المدرسة والتي تجمع بين العلمانيين والزمنيين كما حدثنا

تضم المدرسة أبناء الطائفة الدرزية من قرينتين على جبل الكرمل (الكرمل أبعد منطقة إلى الجنوب في إسرائيل استوطنها الدروز وهو من الحدود الجنوبية لانتشار الدروز في الشرق الوسط يمتد جبل الكرمل باتجاه شمال غرب - جنوب شرق . مساحته 250 كم مربع أعلى قمة فيه روم الكرمل أو القبوغة الدرزية قرب عسفا ترتفع 548 م عن سطح البحر الأبيض المتوسط .

معظم طلابها متدينة لأهل متدينة وباقي الطلبة علمانيين لأهل علمانيين الذين يحرصون على أن يتلقى أبنائهم التعليم التوحيدي والقيم الدينية وذلك من أجل

(Continued on page 22)



MICHIGAN

Summer Picnic



You know who is against democracy in the Middle East? The husbands. The traditional way of life must change. Without equal rights for women, you can't progress.

LEBANON

Our World

By: Rozana El Eid



Rozana El-Eid is 21 years old and has recently graduated from the American University of Bierut with a BS in biology and is now pursuing an MD at the faculty of medicine at AUB. Alongside her academic career she leads a life of environmental activism, she held the position of treasure of the Greenpeace club at AUB for the year of 2012. Rozana never misses a chance to express her passion to nature & has currently launched a face book page deemed : EVERGREEN CHOUF.

In the past few years, the social & political disparity among Lebanese citizens has been widening, & disagreement has reached a new peak. However, at least the Lebanese have reached an unspoken consensus among themselves in one respect, & that is total lack of care for the environment. Garbage can be seen decorating the streets, as throwing litter out the car window is a norm. Waste is not properly treated, according to the



CAS census of Buildings & Establishments (1996-97), only 37% of the nearly half-a-million buildings in Lebanon were connected to a sewer network. The remaining buildings either use cesspools & septic tanks or release raw sewage directly into the environment, including rivers & streams, dry river beds, & underground (dry wells). Marine species are suffering due to sea water pollution.

There are so many crimes being committed against the environment that I cannot begin to enumerate them. However, I also realize that many issues concerning pollution have to do with governmental regulation, which is something not any ordinary person can change. What can & should change however are our own actions, no matter how small, make a huge difference.

Let's start with the basics first. Stop littering! Not only does it look disgusting, it also has so many detrimental effects:

- ★ For our health: Attracting rats & other rodents which may carry diseases & also organic waste is a perfect breeding ground for bacteria.
- ★ For our economy: Cleaning litter costs money which comes out from taxpayers pockets, & if it not picked up it sends a negative image to tourists, & Lebanon's economy depends heavily on tourism.
- ★ For our wildlife: Glass & other materials thrown near forests can lead to massive fires, & if litter is left in the wilderness many animals attempt to eat it & can choke on plastic bags for example.

So stop littering, & start recycling!

There are also so many other little modifications you can do in your life that will benefit your wallet & the environment:

- ★ Wear clothes at least twice before washing them. If your shirt has a little stain don't throw it in the laundry just try & wash it off by hand first!

★ Carpool, start using public transportation, or better yet, put on your sneakers & go walking! This will not only save you money but is beneficial to your health.

★ Cut down on food waste by freezing leftovers & not buying more food than you need.

★ Go for your reusable bottles to cut down on plastic, which takes 450 years to decompose.

In conclusion we need to reach a comprehension of how imperative a cleaner & greener environment is to us. There must be an awareness campaign to target all people of all social classes & all ages. One such campaign has started on Facebook called "Evergreen Chouf" that specifically targets the Chouf area, & has garnered 125 likes. With your support, this campaign can reach the ears of every Chouf resident & echo all over Lebanon & maybe even the rest of the region. ❖



100 year old sea turtle found dead on Sidon's coast. As a recurring incident, the most likely cause is sea pollution, namely trash from a nearby dump for fishermen. Experts have warned that turtles eat plastic bags, thinking they are jellyfish (taken from the Daily Star newspaper)



USA



The future belongs to those who believe in the beauty of their dreams.
Eleanor Roosevelt

Kfair

LEBANON

Our Druze Youth in Lebanon

By: Faten Abou El Ezz

My name is Faten Salem Abou El Ezz, im 27 years old. I was born in Kfair a village located in south Lebanon, one of Jabal El Sheikh villages, in a region called Hasbaya. Presently I live in Choueifat - Beirut with my family that consists of my parents, one brother and one sister. I have completed my Bachelor's degree in Hospitality Management at the Lebanese University -Faculty of Tourism & Hospitality Management in 2010, and then I got my Master's degree in the same major in 2012. Currently I'm working at Hotel Le Bristol, Beirut occupying the position of Guests Relations Manager. I believe in Mahatma Gandhi's saying "You must be the change you wish to see in the world."

In light of the current economic situation, we must review the daily life of our Lebanese youth & specifically of those in the Druze society.

How long will the youth suffer and is there a solution?

I lived and grew up among the Druze society, despite the substandard economic conditions; I have never seen our Druze youth as desperate and as hopeless as now. Indeed their predicament necessitates a dire solution.

A brief analysis of the situation can easily shed light on the root causes of the problem. In choosing to continue their education, some youth are faced with exceedingly high education costs that exceed their income, which drive them to work under tough and stressful conditions. Unable to support themselves, they therefore find themselves facing the bleak decision of dropping out of college.

Others yet who have not had the chance to attend school, learn a skill or craft that does not guarantee results and barely helps them to subsist. Moreover, it can endanger their health especially

since insurance is unavailable to them. Whereas others strive to get employed in any governmental job as it is the only guarantee available in the long term despite the low-income. This in turn feeds into another problem, that of sectarianism; whenever there are job



openings in the Government, the seekers far exceed the number of openings making way for favoritism, a system that is widely practiced in Lebanon.

However the majority of our youth, dream of emigration as it is the best solution available if they get the necessary support, because they believe that any foreign country will respect their basic human right – that of a respectful living.

While what I hear echoed by some mothers to their sons is: "When will you get married?" the answer that arises inevitably is "How?"

Today our seasoned youth are well aware of the harsh reality that makes it

difficult to start in life for lack of securing a home for himself, his partner and his family. In view of the high cost of living, buying a house or an apartment becomes impossible as the minimum price of any regular flat exceeds USD \$100,000. Moreover, the Housing institution barely covers 60% of its cost based on the minimum wages provided. The alternative choice is to lease an apartment, knowing that the rental fees have increased to a very high level and in addition to the other liabilities accompanied with increased the living cost. How then can the Youth think of having children and affording their education while the cost of schooling even one child exceeds the minimum wage?

Facing this dire and tragic situation, I refuse to stand by idly and not find solutions for our youth. Our aim is to build a powerful community capable of maintaining our heritage, traditions and culture which we fought to preserve for so long. . Thus I promise to raise my voice to reach those concerned in our Druze community hoping to get the necessary help and support to find the proper solutions for this dilemma.

Allow me to express my sincere gratitude to Mr. Shauki Halime for giving me this opportunity to talk and I thank him for his altruism and generosity in this matter. ❖



WASHINGTON, DC



Mothers Day!



The ADS DC Team at the 2015 Race for the Cure



“Whatever women do they must do twice as well as men to be thought half as good. Luckily, this is not difficult.” Charlotte Whitton

SHOUT

تخلي الشباب عن الثقافة العربية

مهبة عادل زيدان



من بلدة دميت قضاء الشوف محافظة جبل لبنان تحمل الجنسيّتين اللبنانيّة والجنسية البرازيلية , ولدت في الرياض المملكة العربية السعودية حيث أنهت دراستها الثانوية في الرياض ثم أنتقلت مع أهلها الى لبنان وبدأت حياتها المهنية بالعمل في مكتب والدها (الخبير المحلف لدى المحاكم) في مجال التأمين. من هواياتها المطالعة والأصغاء الى الموسيقى تهوى السفر، والى جانب ذلك تمتلك صالة عرض للأزياء الراقية للمناسبات الخاصة والأفراح والسهرات

بين مجتمعنا والأسف أثارت أشمنزانا وتهكنا وأسفنا على ما كنا وما أصبحنا عليه اليوم . فالنستيقظ من غيبوبتنا والتنشبت بجذورنا الشرقية العربية ونضيف لمستنا نحن الشباب ولغتنا فالنرسم بريشة ألواننا نحن بأسلوبنا الراقي فالنرسخ في هذا الزمان أمجاد تاريخنا بيد شباب هذا الجيل فالنترك للغرب عاداتهم وتقاليدهم الخاصة بهم والنكون متحضرين ومتقدمين والنكتسب منهم فقط ما يزيدنا نجاحا وتألّق والنفرق بين "الحضارة" والتسيب" وبين القيم والمبادئ وهنا يكمن التحدي فنحن أمة تمتلك تاريخا وأصول ومبادئ وأجيال نفتخر بهم وعلينا الحفاظ على ثقافتنا والعمل على صقل ذاتنا لنحصن ونحمي هويتنا العربية .

وأخيرا أن امام الجميع مسؤولية جسيمة لمكافحة الطغيان الغربي على ثقافتنا العربية ..

فالظروف وقلة التنظيم وعدم الادراك أفسدت الكثير منها وهذا ما يولد أشكاليات ثقافية, تربية اجتماعية, إعلامية, وفكرية فنجد أنفسنا عالقين بين عادات مكتسبة بشكل عشوائي وفي الغالب لا تمت لنا بصلة بل على العكس هي تشكل خطر على هويتنا العربية, فنصبح أتباعا لتلك العادات مسيرين ومبرمجين كالآلات الجامدة لا روح فينا أو فكر فنبدو مسلوبى الكيان والأرادة والأبداع والأبتكار, ومسلوبى الكلمة والعقل تانهين ومتأثرين بهم دون وعي أو ادراك لما هو صالح أو طالح.

وهذا ما يشعرنى بالخذلان والأسف على ماضينا العريق وتاريخنا المشرف نحن من اكتشف الحرف وأبدعنا في الأدب والتاريخ والفلسفة والطب والفن الجميل الراقي والكثير بعد, فمن منا وفي ايامنا هذه لم يمر أمامه حالات لمظاهر شاذة

من منا لم يلاحظ كل هذا البعد والتهميش الذي يقوم به بعض الشباب والشابات للثقافة العربية أن كان بقصد منهم او بدون قصد .

فنحن نمتلك ارث ثقافي وعادات وتقاليده وحضارة وقيم حميدة كالترباط الاسري والمودة والنخوة والمروءة وكلها عادات عريقة تتميز بها نحن العرب على عكس الغرب , وهنا العتب واللوم الكبيرين على بعض شباب هذا الجيل الذين لا يقدرّون كل هذه القيم والأسس

الحميدة, فنجدهم غارقين في تقليد الغرب بشكل اعمى مما يسيء لنا ويعيقنا وبالتالي مما يصعب علينا مهمة الحفاظ على ارتنا والمضي قدما في ظل هذا الاستعمار والطغيان الغربي المتفشي المهدد والمدمر لثقافتنا تماما كالمرض الخبيث الصامت الذي يداهم عقولهم ويستوطن شيئا فشيئا .



LEBANON

Civil Marriage الزواج المدني

المصدر: "النهار" اسكندر خشاشو

خطوة لافتة...طورسركيسيان لديه الحل؟

المشروع كما قدم الى مجلس النواب

ورد في مشروع القانون كما قدمه طورسركيسيان الى مجلس النواب: - مادة اولى: تناط برئيس البلدية او نائبه صلاحية عقد زواج مدني لشخصين وفقاً للشروط الآتية:

1- ان يكون احد الفريقين مقيماً في النطاق



التي يسري عليها قانون الاحوال الشخصية لغير المحمديين. يحاول نائب بيروت اضافة الصفة القانونية الكاملة على العقد من دون تعقيدات كبيرة، فالعقد يُسجّل في البلدية، ويرفع الى المحكمة المدنية في القضاء لدراسة مواد القانون، فاذا وجدت أي مادة تتعارض والقانون اللبناني يحق لها رفضها وطالب تعديلها لتصبح متوافقة مع القانون، وتصدر المحكمة قرارها في غرفة المذاكرة معجل التنفيذ نافذاً على أصله. وبعدها يعود لرئيس المحكمة الابتدائية المدنية التي صدقت على عقد الزواج، اتخاذ الاجراءات والقرارات اللازمة لتنفيذ عقد الزواج في دوائر الاحوال الشخصية المختصة. حتى الخروج من المؤسسات الدينية يخففه طورسركيسيان بمحاولته الإبقاء على خيط من الارتباط بها عبر إلزام المتعاقدين بالحصول على إثبات من مؤسساتهم الدينية بأنهم "تطبيق الحال" وبالتالي الإبقاء على الارتباط من جهة وتوفير إشكالات قانونية لاحقة في حال وقع خلاف من جهة أخرى، وخصوصاً في حال تعدد الزوجات او الأزواج وما يليه من مشكلات قانونية.

زواج قبرص بصيغة لبنانية

ي المحصلة حاول طورسركيسيان ان يوجد حلاً لبعض الهواجس اللبنانية على قانون او نظام الزواج المدني من دون تشريع نظام كامل، او نقل الزواج الذي يعتمد بأكثر حالاته في قبرص واطفاء عليه الصيغة اللبنانية من دون زيادات تذكر".

وفي هذا الإطار لا يخفي تفاوله في إقرار القانون او على الأقل بداية درسه في اللجان المختصة كاشفاً لـ "النهار" انه سيطلب بوضعه على جدول أعمال أول اجتماع للجنة الادارة والعدوهو عضو فيها.

ويختم: "علينا ألا نضحك على أنفسنا، وكننا نعلم ان نظام الزواج المدني لن يمر في لبنان، فعلياً ان نقدم شيئاً لكسر الحلقة المفرغة التي ندور فيها منذ سنوات".

في ظل البلبلة الحاصلة حول موضوع الزواج المدني، وتسجيل الدولة بعض العقود، ورفض وزير الداخلية نهاد المشنوق تسجيل بعضها الآخر، وما خلفه قراره من ردود فعل معترضة من جمعيات المجتمع المدني، وردود المشنوق عليها المصر على عدم تسجيل أي عقد، واعتباره غير شرعي وغير قانوني. ولم يكتف بذلك بل طالب الذين يريدون تسجيل هذه العقود بالذهاب الى مجلس النواب والمطالبة بإقرار قانون واضح للزواج المدني.

ثغرة في جدار

ضمن هذا الواقع السياسي والطائفي اللبناني يعلم القاضي والداني استحالة مرور نظام كامل للزواج المدني في مجلس النواب، وهذا ما دفع النائب سيرج طورسركيسيان الى التقدم بمشروع قانون الى مجلس النواب يتناول الزواج المدني ليسد ثغرة في جدار، ويطلق ضوءاً صغيراً في ظلام، بحسب قوله. يحاول طورسركيسيان في مشروعه هذا بان يقدم حلاً لا يمكن ان تشكل حساسية في الواقع اللبناني. توجد اسباب رئيسية ترجح رفض السير في اي قانون يتناول هذا الموضوع من جهة، كما يمكن ان يخفف ويسهل الإجراءات على المتعاقدين من جهة أخرى. يصير مقدم القانون على ألا يختص الزوج (الذكر) الاجنبي او اولاده لاحقاً، في أي حال من الاحوال الجنسية اللبنانية، نتيجة لعقد الزواج المدني في لبنان، اي بعبارة أوضح عدم أحقية المرأة إعطاء الجنسية لأولادها، وما زال هذا البند موضوع سجال وخلاف في لبنان، لم يؤخذ قرار بشأنه، وهو ما يرفضه النائب نفسه باعتباره موضوعاً حساساً يغير في ديموغرافية البلد، "ولا يستطيع احد ان يتحمله"، وبهذا يكون قد حرر المتعاقدين مدنياً من بند يمكن أن يردده القضاء اللبناني.

فصل الذمة المالية

يعتمد طورسركيسيان في مشروعه قانون الاحوال الشخصية لغير المحمديين، وخصوصاً فيما يتعلق بالإرث وفصل الذمة المالية، فيكون بهذا طرح أوجد مخرجاً بالنسبة للإرث الذي كان يشكل معضلة أساسية أمام أي قانون باعتبار المتعاقدين مدنياً يتبعون للطائفة 19

البلدي منذ أكثر من سنة او مسجلاً قيد نفوسه في النطاق البلدي.

2- ان يكون فريقاً العقد قد أتم الثامنة عشرة من عمرهما.

3- ان يبرز سجال عدليا لكل منهما، لا تتجاوز مدته أكثر من شهر، يثبت عدم ارتكاب اي من الفريقين لاي جرم جزائي.

4- ابراز تقرير طبي لكل من الفريقين يثبت ان لا مانع طبي يحول دون عقد الزواج. 5- ابراز اخراج قيد افرادي لكل من الفريقين، لا تعود مدته لأكثر من اسبوع، يثبت عدم ارتباط اي من الفريقين بزواج آخر.

6- ابراز افادة من المرجع الروحي العائد لطائفة كل فريق، يثبت عدم ارتباط اي منهما بعقد زواج (انه مطلق الحال) لا يتعدى تاريخها لأكثر من شهر.

7- يمكن للاجنبي ابراز اي مستند من دولته، يعادل المستندات المطلوبة اعلاه. - مادة ثانية: على الفريقين اختيار القانون المدني الذي يرعى مفاعيل عقد الزواج، على ان يذكر هذا

(Continued on page 21)

BAYSOUR

التجربة الاولى لانتاج خبز الصاج

By: Manal Malaeb



جمعية سيدات ببيصور الإجتماعية
الخيرية
قمح صافي ١٠٠%
يعود ريعها للأعمال الخيرية

اليوم كانت التجربة الاولى لعملية انتاج خبز الصاج ضمن نشاطات جمعية سيدات ببيصور الاجتماعية الخيرية , حيث ان مشروع ربطه الخبز هو ضمن ما يعرف ب المطبخ المستقبلي لجمعية سيدات ببيصور بدا على صعيد ضيق ويتطور مع الوقت ...

وهنا اتى دور مجموعة من صبايا وشباب تلاميذ الجامعة الامريكية وضمن مشاريع تخرجهم (AUB) MERCI وبالتعاون مع جمعية حيث قدموا تجهيزات

CROPS خاصة ب 3 صوج لانتاج خبز الصاج وسوف يتم اطلاق المشروع رسيما في القريب العاجل ... اما تجربة اليوم فكانت بحضور السيدات العاملات ورئيسة الجمعية السيدة هيام العريضي ملاعب واعضاء من الهيئة الادارية الى جانب اعضاء لجنة التدبير المنزلي بالاضافة الى عدد من اعضاء الجمعية

عسى ان يكون هذا المشروع بداية انطلاق الى مشاريع اكبر وواكثر حيث الخير العام هو هدفنا الكبير ...



سيدات فالوغا

By Najia Hilal: Tree Planting by the Women's Association of Falougha



زرع شجره بي اسم رابطة سيدات فالوغا هل شجره راح
تعيش انشالله

الطفله هدى في مخيم للاجئين السوريين

اعتقدت الكاميرا سلاحا , ذعرت وعضت
على شفيتها ورفعت يديها ,
صوره مؤثره جدا ,, وبراءه حقيقيه ..



LEBANON

هل تم القاتون ؟ .. اين اصبحنا ؟ عن حرمان المرأة الدرزية من الميراث

السفير

نادين الجردى

Inheritance Rights for Druze Women

بالمثل «فالحرية مسؤولية، والتخلي عن المسؤولية هو الوقوع في فخ الأهواء والأغراض الذاتية.

كما ولدت فوضى حرية الإيحاء حالة من اللا مساواة بين الدرزيات أنفسهن من جهة، وباقي اللبنانيات من جهة أخرى، فبعض الأسر الدرزية المنفتحة تنصف المرأة، زوجة وابنة، فيما معظمهن يغمطن النساء حقوقهن، ومنهن من تترث بالصدفة لموت المورث بلا وصية واعتماد الفريضة، كما ان الدرزيات يجدن أنفسهن في حالة دونية مقارنة مع باقي المواطنين اللبنانيات اللواتي يرثن بحكم القانون.

عندما تطرح هذه القضية الإنسانية الحقوقية، بتفاصيلها وارتداداتها المنافية للأخلاق الدينية الدرزية ولشريعة حقوق الإنسان، على المتنورين والمتثقفين الدرزيين، الذي لا يغمطون المرأة الدرزية حقوقها لا في الحياة ولا في الميراث، يجيبون بأن المشكلة لا تكمن في أحكام الوصية وفي المادة 148، بل في أذهان وعقليات الموصين، وما على المعنيين سوى القيام بحملات توعية وإرشاد، يعيدنا هذا الجواب إلى إشكالية نشوء «مفهوم القوانين الملزمة «فلو رأيت البشرية ان الموانع الذاتية كافية لتفادي المخالفات والتجاوزات والقبايح التي قد يرتكبها البشر، لما لجأت إليها منذ آلاف السنين، منذ حمورابي وحضارة ما بين النهرين، وإذا كانت نخب الطائفة الدرزية جادة، في وضع حد للظلم اللاحق بالمرأة الدرزية، فهي مدعوة للاقدام على خطوة نهضوية، تجديدية. لقد أقدم المشرعون العام 1948 على خطوة رائدة في هذا المجال، بمنح الزوج والزوجة بدون اولاد الفرض الشرعي من التركة قبل تنفيذ الوصية، سواء أوصى الموصي أو لم يوص، (المادة 157 - الحالة الثالثة) وقد وجد القاضي الكبير حليم تقي الدين في مضامين هذه المادة ارهاصات الإصلاح والاجتهاد في قانون الاحوال الشخصية عند الدرزيين، ونفترض ان هكذا خطوة سوف تساهم بين الذكور والإناث، عملاً بروح الأخلاق والمعتقدات الدرزية.

محامية في الاستئناف ❖

العائلية حكر على ذكور العائلة دون غيرهم، وانه يكفي النساء حق السكن في شقة متهالكة، مما يؤدي عملياً إلى حرمانهن من أي ميراث قابل للاستثمار ومن أي ملكية، أي انه يتبرأ منهن بعد وفاته ويتركهن لقدرهن. لقدرة «القطيعة».

ان شرائع المذهب الدرزي والأخلاقيات الدرزية تدعو إلى الأخوة والمساواة والعقلانية والمحبة والعدالة. ان مذهب التوحيد لم يدخل في تفاصيل الميراث، ولكنه في ما يتعلق بالمرأة أعطانا نقطة الانطلاق التي نبحث عنها في قوله:

«إذا تسلم أحد المؤمنين إحدى اخواته المؤمنات يساويها وينصفها في جميع ما في يده».

إن المرأة الموحدة الدرزية التي تتخبط بين حاضر مرير ومستقبل مجهول، قد أنصفها الشرع التوحيدي منذ أكثر من ألف سنة، فسبق انصافه، انصاف آية امرأة في العالم. إن أحكام الوصية لدى الدرزيين لا تتبع مضامين العقيدة التوحيدية، التي توحد بين البشر، ذكوراً وإناثاً، كما لا تتبع وصايا الامام عليه السلام، التي فسرها الامام السيد عبدالله التتوخي، ولقد استشهد الامير السيد في وصيته بإحدى الآيات القرآنية الكريمة للدلالة على شروط العدالة في تحرير الوصية وهي «كتب عليكم إذا حضر أحدكم الموت ان ترك خيراً الوصية للوالدين والأقربين» (مذكراً بالآية القائلة «ويوصيكم الله أولادهم.. من بعد وصية يوصي بها او دين».

من المفارقة ان القانون الاسلامي القائل بان تترث الانثى ما يعادل نصف حصة الذكر، أقل ظلماً مما يطبق الآن، بفعل الحرية المطلقة المعطاة للموصي الدرزي. إن ما يحدث على أرض الواقع يعتبر إساءة إلى مفهوم «الحرية» بالذات التي تعني بأحد تعريفاتها الأكثر عقلانية وعملائية، «الاعتراف بالضرورة والقيام بأعبائها» وهي إنما تعني المسؤولية والإدراك والحكمة والعدالة، فالحرية تصبح نقياً للعدالة ما لم تستند إلى قانون أخلاقي أساسي وهو «قانون التعامل

علمت أن أعضاء المجلس المذهبي الدرزي في صدد إجراء تعديلات على مضامين قانون الاحوال الشخصية الدرزية، فشئت ان ألقت النظر إلى قضية كبرى تعني غالبية النساء الدرزيات إن لم يكن جميعهن، تبقى أي تعديلات محتملة، جزئية وضئيلة، ما لم يتم التطرق إليها.

في منتصف القرن الماضي، علا صوت الكاتبة النهضوية عفيفة صعب، مطالباً بوضع حد لتعسف الموصي الدرزي باستعمال «حرية الإيحاء» المطلقة التي خص بها دون غيره في الطوائف اللبنانية الأخرى، ضد المرأة، زوجة وابنة خصوصاً، وأحياناً ضد ابناته الذكور، ومنذ ذلك لم تكف المرأة الدرزية عن الإفصاح عن الظلم اللاحق بها، وفي العقدتين الأخيرين، ارتفع صوت الهيئات والشخصيات النسائية الدرزية مجدداً وهذه المرة على صورة ندوات وورشات عمل ومؤتمرات ومقالات صحافية تطالب فيها بإنصاف المرأة الدرزية في الميراث، معبرة عما يلحق بها عدم الانصاف من أذية أخلاقية ونفسية وحقوقية واقتصادية لا يشعر بها سوى النساء والرجال المنفتحون والإنسانيون، فمن من الرجال يعلن الاستغناء عن ميراث والديه او يرضى بالتعرض للاضطهاد الاقتصادي من قبلهما؟

للدرزي حق الوصية وقد أقرته الدولة العام 1948 على هذا الحق وأطلقت ارادته ويده فيه، فانفرد بذلك عن سائر الطوائف، ويمارس حقه مطلقاً من كل قيد، ومنذ 64 عاما فقد الدرزي قدرة التفكير في العدالة، في عدالة ممارسته لحرية الإيحاء بلا نصاب ارثي ويات يستند إلى منطق خاص.

«انني مالك، وأنا حر بالتصرف بما أملك في حياتي وبعد مماتي وهكذا يفعل مجتمعي وأنا أتبع اسلافي ومجتمعي.»

هذه الفوضى لا تذهب ضحيتها المرأة فقط بل الرجال أحياناً.

إن الموصي الدرزي لا يزال يعتقد ان الملكية





GEORGIA



Mothers Day!



Rising Star!



Nadeem Noah Harfouch has been named to the 2015 Michigan 'Rising Stars' list as one of the top up-and-coming lawyers by Super Lawyers. This is the first year that Mr. Harfouch has been named to the list. To compile its annual list of Michigan "Rising Stars," Super Lawyers conducted independent research and surveyed lawyers nationwide to identify attorneys whose honors and accomplishments within the legal field indicated a high degree of peer recognition and professional competence. The final list of "Rising Stars" features the top 2.5 percent of Michigan attorneys who are under the age of 40. **Congratulations Noah!**

Graduates!

Diana Malak has graduated from the University of Delaware with a Bachelor of art Degree in Criminal Justice and a minor degree in Biology. She was offered an internship with the Delaware Public Defenders Office as an intake investigator whereby she will gain first hand experience in the Criminal Justice System and will serve as a focal point for the Public Defender's Office. The Public Defender's Office is voted one of the Top Workplaces in Delaware, ranking 11th for mid-sized organizations, as published in the Delaware News Journal.



L to R:Lina Malak, Fady Malak, Myrna Malak, Diana Malak

Myrna Malak has graduated from Stevenson University with a Bachelor of Science degree in Nursing. Myrna was offered a job at the prestigious Critical Care Nurse Residency at Christiana Care Health Systems. This unique program integrates educational components with preceptor-led clinical experiences to ease the transition to critical care nursing. Christiana Care is one of America's Top 15 Major Teaching Hospitals.

(Continued from page 5)

(Continued from page 17)

الزواج المدني

على عقد الزواج، امر النظر في اي خلاف ينشأ بين الزوجين، وذلك على ان تنظر فيها وفقاً للقانون المدني الذي اختاره الزوجين. - مادة سابعة: للبلدية ان تستوفي رسماً على عقد الزواج المدني، يحدد بقرار من المجلس البلدي. - مادة ثامنة: تستوفي الرسوم القضائية المفروضة على الطلبات الرجائية، على طلب المصادقة على عقد الزواج من قبل المحكمة الابتدائية المدنية المختصة. - مادة تاسعة: يعمل بهذا القانون فور نشره بالجريدة الرسمية. الاسباب الموجبة وجاء في الاسباب الموجبة: لما كان لكل لبناني حرية المعتقد المصانة بأحكام الدستور اللبناني. ولما كان المجتمع اللبناني منفتحاً ومتعدداً، ويستقبل كل الافكار المدنية الحديثة. ولما كان الزواج المدني المعقود خارج لبنان معترفاً فيه في لبنان. ولما كان من مهام المشروع وواجباته الاهتمام بالمواطن وتسهيل اموره وتخفيف الاعباء عنه وتحسين شروط العلاقات الاجتماعية، لا سيما وان الزواج المدني يشجع على العيش المشترك والاندماج بين المذاهب والطوائف، مما يؤدي الى تخفيف بعض التشنجات الموجودة. ❖

القانون ويحدد في عقد الزواج الذي سيعقد وينظم من البلدية. - مادة ثالثة: ينظم رئيس البلدية او نائبه عقد الزواج، ويوقع عليه ويمهره بالختم الرسمي للبلدية. ويوقع عليه فريقاً العقد، في حضور شاهدين يوقعان ايضاً على هذا العقد. - مادة رابعة: يسلم للفريقين نسخة واحدة عن عقد الزواج، الذي يجب ان تصادق عليه المحكمة الابتدائية المدنية الناظرة في قضايا الاحوال الشخصية، بناء على عريضة مشتركة مقدمة اليها من الفريقين، للتأكد من قانونية العقد، وتصدر المحكمة قرارها في غرفة المذاكرة معجل التنفيذ نافذاً على اصله. لرئيس المحكمة الابتدائية المدنية التي صدقت على عقد الزواج، اتخاذ الاجراءات والقرارات اللازمة لتنفيذ عقد الزواج في دوائر الاحوال الشخصية المختصة. - مادة خامسة: لا يكتسب الزوج (الذكر) الاجنبي او اولاده لاحقاً، في اي حال من الاحوال الجنسية اللبنانية، نتيجة لعقد الزواج المدني. - مادة سادسة: تبقى من صلاحية المحكمة الابتدائية المدنية التي صدقت

الشخصي أو العائلي أو المهني . لقد أعتنق الغرب العلم والمعرفة والتقنية وحرية الفكر والمعتقد وهذا هو سبب تفوقه، وسار بعض الشرق في الاتجاه المعاكس فكثرت التدين وقل الأيمان والأخلاق.

وبعد ابنتي قد نواجه نفس الأمر مع ابني الذي عملنا الكثير لبقائه ضمن ألبوتقة لنصدم لعدم صمود هذا الزواج ، فكان الطلاق المدوي الذي قد يكون المسمار الأخير في نعش محاولتنا ابقائه ضمن الدائرة، الذي ان خرج منها - وهذا هو المرجح- قد ندفع - زوجتي وانا- الى ان نبقي غرباً في الغرب على ان نكون في الشرق رهانن الانغلاق ومحدودية التفكير واعتقاد البعض أنهم احتكروا رب العالمين متناسين أن فلسفة التوحيد ليست حكراً على "قبيلة" الأروز وأن من يدعون أحرص على هذه الفلسفة أقيمة يهدمونها بانغلاقهم وتزمتهم. أنا لا أدعو الى تشجيع الزواج المختلط ولا الى التبشير لكن في نفس الوقت لا نستطيع اعادة عقارب الساعة الى الوراء. حصانة الأسوار والجغرافيا أصبحت من الماضي . وهنا اناشد نفسي والأصنين على فلسفة التوحيد، والتي تضع العقل في المقام الأول، للتأقلم مع الواقع ومسايرة العصر كما فعلت المسيحية وأتطور قبل فوات الأوان. مهما كبر بعضنا لن نستطيع -ويجب أن لا نفعل- صد رياح العصرية. كما قال الزعيم وليد جنبلاط، حان الوقت لأجراً حوار جدي حول كيفية التأقلم مع الحفاظ على بعض الخصائص الإنسانية في هويتنا الدينية والاجتماعية. ❖

"I could not, at any age, be content to take my place by the fireside and simply look on. Life was meant to be lived. Eleanor Roosevelt

ASFIYA

(Continued from page 10)

تعزيز وتثبيت الهوية الدرزية التي أخذت بالتلاشي في عصرنا هذا بما في ذلك التشديد على قيم التسامح والصبر والاخاء وغيرها من قيم أنسانية .

ركن الاساس :

المدرسة هي انعكاس للمجتمع العام الذي تتواجد فيه ولللغة السكانية المعينة التي تخدعها . لذلك ليس هنالك شك



في أن المدرسة تعلم القيم في طرق ووسائل مباشرة وغير مباشرة . (الأشراف التوحيدية) هي المدرسة الوحيدة في البلاد التي تفي بالحاجة للطلاب المتدينين الدروز بشكل عام وعلى وجه الخصوص لسكان الكرمل المتدينون الذي يشكلون 25% من سكان الكرمل.

الهوية الشخصية : هي تصوير ذاتي للأستمرارية والتوافق بين مختلف المركبات في شخصية الفرد تجاربه وذكرياته . يبدأ تطور الهوية في مرحلة الطفولة كجزء من الخطوات الحاسمة حتى تصميمها في جيل الشباب . أستكشاف الهوية والألتزام بتحديد ما كما أدعى (جيمس مارسيا) " الألتزام بالهوية التي تتبلور بعد بحث وتحقيق وتؤدي في النهاية إلى صياغة هوية مستقلة " . ظاهرة تقبل الهوية دون الدخول في الاختبار الذاتي شاءة في المجتمعات التقليدية المحافظه وبين الأقليات بينما في المجتمعات الغربية نرى الشباب على نحو متزايد رافضة من تشكيل هوية مستقرة وهذا الوضع يثير الكثير من القلق والشك ، فتشويش الهوية هي حالة التي يحصل فيها تنازل عن تجربة التعامل مع الهوية والذي يرتبط مع تدني احترام الذات وهذا الأمر غير طبيعي . و (أريك أريكسون) يدعى أن فترة " أزمة الهوية" تسمح لمصطلح التجربة والخطأ بطريقة تحول دون فترات

6. تنمية الانتماء للمدرسة من خلال تطوير مناخ تربوي ملائم.

7. التعاون بين الاهد والمؤسسات الجماهيرية وبين المدرسة ، والمساهمة في تقدم المجتمع.

تكن الجهود في تصميم الطرق والوسائل للدمج بين الايمان الديني التربوية التوحيدية وبين التقدم والابتكارات التي تشهدا البلاد فمدرسة الأشراف التوحيدية بأستطاعتها أن تسلط الضوء على موضوع التراث والقيم التوحيدية الخاصة للمؤمنين الموحدين .

هذه المدرسة التي تستطيع الدمج بين التعليم العلماني والتربية التوحيدية والبرامج التي تثبت وتنمي الانتماء الديني وفهم المعايير التوحيدية لها شركاء من لجان أولياء أمور ورجال دين والرئاسة الروحية في البلاد وممثلين من وزارة المعارف والتعليم .

المناخ التعليمي ، الجو الخاص ، البيئة التعليمية والمواد وزي (اللباس) المدرسة الخاص ، المحاضرات الدينية والجوقة المدرسية كلها توفر جو " متناغما" مع أهداف والرؤية التربوية التوحيدية المميزة .

ونختتم بكلمة المفكر العظيم كمال جنبلاط مع شكرنا لجهود المديرتين للمدرسة والقائمين على العمل من أجل فلذات أكبادنا :



" التعليم ليس فقط شحن الاهد بالمعلومات أنما هو ترويض العقل وتهذيب الحواس وتنمية الجسد السليم وشحن الاهد وتوضيح مشاركة الانسان الفرد علاقته بالعائلة والمهنة وبمجتمع الدين والطائفة والدولة والبشرية " ❖

لاحقه من الحياة . وبذلك تسعى (مدرسة الأشراف التوحيدية) أن توفر للفرد التجارب والخبرات والتعرض لمواد وأدوات لها صلة بالمذهب التوحيدي حيث تمكن له فحص ذاته والطموح بأن يتوصل الطالب الى تشكيل هوية مستقرة وذلك من خلال دروس التربية التوحيدية ، مفتاح القلب ومهارات حياتية .

العامل الاجتماعي :

من منطلق أن الهوية مستمدة من شخصية الفرد والشخصية هي مجموع الهويات الفرعية التي يطورها الفرد من خلال أرتدائه لوظائف متنوعة يقوم بها في اوساط

اجتماعية مختلفة . أن شخصية الفرد تبنى وتتطور من علاقات بين شخصية وهي قدرة الفرد على تقييم ذاته وسلوكه ومكانته في المجتمع الذي يعيشه ، فالهوية الشخصية تشتق من عدة علاقات ومنها عمل الفرد وأدراكه وتقييم الآخرين له لذا أحد الأدوار التي تركز وتسد عليها مدرسة الأشراف هو تقرب الطالب الى مجتمعات وبيئات أخرى وأيضاً " مختلفة مثل مراكز للمعاقين وبيت المسن ودور الايتام وغيرها من فعاليات ومسيرات تربويه بهدف تقبل آخر والأحتواء والأطلاع على ثقافات أخرى .

أهداف المدرسة

1. تطوير شخصية مستقلة تعبر بحرية واحترام عن ذاتها ، وواعية لهويتها الاجتماعية-الدينية.
2. إكساب مهارات وقدرات تربوية تعليمية وتحليلية تمكن الطالب من الاندماج في أطر تربوية واجتماعية مختلفة.
3. مواكبة التغييرات والتطورات التعليمية والتربوية والتكنولوجية.
4. تحفيز المطالعة والابداع.
5. تطوير إمكانيات تفعيل الطلاب الموهوبين ، ومساعدة ودمج طلاب ذوي قدرات خاصة.



FALOUGHIA فالوغا



NIJIA HILAL, PRESIDENT OF WOMEN
ASSOCIATION FALOUGHIA



السيدة ناجيا هلال رئيسة جمعية سيدات فالوغا اثناء تكريمها



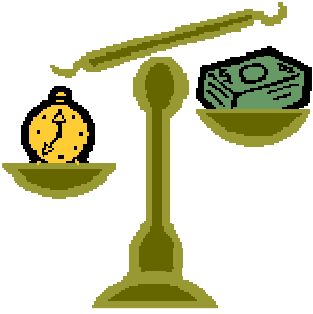
أعضاء الرابطة - الهيئة الإدارية

جمعية سيدات فالوغا
حفل توقيع كتاب للشاعر حسام سعيد من صاليمما بوجود الكاتب
مروان نجار والشاعر مهدي منصور والشاعرة هدى بجاتي طباره
والاعلامية هبة عبد الخالق بحضور جمع كبير.



"A strong woman understands that the gifts such as logic, decisiveness, & strength are just as feminine as intuition & emotional connection. She values & uses all of her gifts."

LIVE LIFE



By: Karl Pillemer wrong job...

He interviewed 1,000 elderly Americans -- most in their 80s & 90s -- seeking advice on how to live a good life. He calls them "the experts." The experts' advice on

money is fascinating, because it contradicts how so many of us live. Here are eight quotes from Karl's book.

Young people obsess about making a lot of money.

When asked about their prescription for happiness at work, what wasn't mentioned spoke the loudest.

No one -- not a single person out of a thousand -- said that to be happy you should try to work as hard as you can to make money to buy the things you want.

No one -- not a single person -- said it's important to be at least as wealthy as the people around you, & if you have more than they do it's real success.

No one -- not a single person -- said you should choose your work based on your desired future earning power.

Money is at war with time. Balance them appropriately.

The view from the end of the life span is straightforward: time well & enjoyably spent trumps money anytime. They are not suggesting that we all become starving artists.... In their view, we all need a salary to live on. But the experts concur that it's vastly preferable to take home less in your paycheck & enjoy what you are doing rather than live for the weekends & your three weeks (if you get that much) vacation a year. If doing what you love requires living with less, for the experts that's a no-brainer...

You'll spend 40+ hours a week at work for half a century. Make sure you enjoy it.

No amount of money is worth more than having a job that you're glad to get up & go to every morning, instead of one you dread.... If you can't wake up in the morning & want to go to work, you're in the

You know those nightmares where you are shouting a warning but no sound comes out? Well, that's the intensity with which the experts wanted to tell young people that spending years in a job you dislike is a recipe for regret & a tragic mistake. There was no issue about which the experts were more adamant & forceful.

Not traveling enough is a key source of regret.

I learned that whether they had visited dozens of counties or stayed put in one place, the experts had one thing in common: they wished they had traveled more.

I came away from my interviews with the realization of the profound meaning travel has at the end of life. To sum up what I learned in a sentence: when your traveling days are over, you will wish you had taken one more trip. Often, after a long narrative about trips taken, I heard an elder say wistfully, "But I always wish I'd visited..."



To succeed at work, you need to be more than talented. You need to be nice.

The experts come from hundreds of different occupations & employers. They have observed people who succeed at work & those who crash & burn.... Their consensus: no matter how talented you are, no matter how brilliant -- you must have interpersonal skills to succeed. Many young people today are so focused on gaining technical expertise that they lose sight of this key to job success: traits like empathy, consideration, listening skills, & the ability to resolve conflicts are fundamental in the workplace.

Be frugal, but live a little. [Sherman, 86 years old]:

Don't worry so much. There is not enough time in our lives to trade off the gold of our existence for the dust of what-ifs or what-if-nots. I had my first job before I was twenty & saved everything I could from my paychecks. I closed my ears to good advice from a dear woman who told me that I should enjoy my days & not become so absorbed with thrift. I did not understand what she said. Although I used money to attend plays & concerts, I did so knowing that each ticket for a performance meant less money in my savings. As I grew older, people I knew & loved died, & I began to see how very precious each moment is.

Stop worrying about things you can't control.

It seemed reasonable that people who had experienced the Great Depression would want to encourage financial worries... the reverse is the case, however. The experts see worry as a crippling feature of our daily existence & suggest that we do everything in our power to change it. Most important, they view worrying as a waste of time. They see time as our most precious resource. Worrying about events that may not occur or that are out of our control is viewed by them as an inexcusable waste of our precious & limited lifetime.

Long-term thinking is a great way to live as an investor. It's a terrible way to live as a person.

[Malcolm, 80 years old]:

It seems to take a lifetime to learn how to live in the moment but it shouldn't. I certainly feel that in my own life I have been too future oriented. It's a natural inclination -- of course you think about the future, & I'm not suggesting that that's bad. But boy is there a lot to be gained from just being able to be in the moment & able to appreciate what's going on around you right now, this very second. I've more recently gotten better at this & appreciated it. It brings peace. It helps you find your place. It's calming in a world that is not very peaceful.

But I wish I could have learned this in my thirties instead of my sixties -- it would have given me decades more to enjoy life in this world. That would be my lesson for younger people. ❖



USA



FALOUGHHA فالوغا

بسم الله الرحمن الرحيم

تحية طيبة محملة بباقيات من المودة و التقدير ..

نحن رابطة سيدات فالوغا الإجتماعية ..
يسرنا أن نطلعكم على تفاصيل جمعيتنا التي
تعمل لما فيه خير أبناء طانفتنا و مجتمعنا
كل ..

تأسست سنة 1990 - رقم 22/أد علم و خبر
- مركزها فالوغا المركز الإجتماعي - قضاء
بعيدا - محافظة جبل لبنان .. و هي تضم 75
منتسبة من سيدات فالوغا همهم السهر على
العمل الإجتماعي و تحسين وضع الجمعية و
المجتمع .. و أهداف رابطننا تتلخص بالقيام
بالأعمال الخيرية و الإجتماعية و الثقافية -
كمساعدة المرضى مثلاً , و توزيع المنح
المدرسية , و مساعدة العائلات المستورة
المحتاجة ..

أما نشاطاتها فكثيرة و متعددة .. منها ما هو
ثابت و سنوي .. و منها ما يكون مستحدثاً وفق

مناسبة ما أو لهدف ما ..
و من أهم النشاطات السنوية هو الحفل الذي
يقام في المركز الإجتماعي كعصرونية أو ترويقة
تتميز بحضور فعاليات المنطقة و نستضيف
خلالها عدداً من أولاد بيت اليتيم الدرزي في
عبية للمشاركة و يتم توزيع الهدايا لهم خلال
الحفل .. كما جرت العادة أن تقوم الرابطة
بإجراء حفلة تكريمية للأمهات بمناسبة عيد الأم
في 21 آذار .. و بتوزيع هدايا لجميع أطفال
بلدتي فالوغا و خلوات فالوغا بمناسبة عيد
الطفل في 22 آذار .. كما أن لعيد الأضحى
المبارك نشاطه الخاص من ندوات دينية و
احتفال يضم جميع أهل القرية للمعايدة حيث
تقوم السيدات بتجهيز ما يلزم لاستقبال الأهالي
من دروز و مسيحيين جاؤوا للقيام بواجب
المعايدة من باب الروح الأخوية و العيش
المشترك .. كما تقوم سيدات الرابطة كل سنة
بزيارة ماوى العجزة في عين و زين و التبرع
لهم .. و للندوات الثقافية أيضاً نصيب كبير من
محاضرات و لقاءات و توقيع كتاب و آخرها
كان توقيع الكاتب حسام فوزي سعيد من صليما
لكتابه الجديد "موج" بحضور الأستاذ مروان

نجار و السيدة إيميه سكر و الأستاذ محمود
الأحمدي و عدداً من الشخصيات ..
كما قامت الرابطة و على مر السنين بعدة
نشاطات تتعلق بدورات للغة الإنكليزية - و رسم
على الحرير و الزجاج و السيراميك - و دورات
خياطة و شك خرز للسيدات - و دورة تحضير
المونة بدون أية مواد حافظة .. كما أننا على
تواصل و تعاون مستمر مع وزارة الشؤون
الإجتماعية من أجل تحسين وضع الجمعية .. و
بمساعدة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي تم تقديم
مشغل خياطة للجمعية يضم ثمانى ماكينات
خياطة ..
بالنسبة لموارد الرابطة فهي تتكل بشكل عام
على رسوم الإنتساب و مردود الاحتفالات و
التبرعات من أهل الخير .. و يبقى دائماً ميزان
العجز المادي هو المسيطر في ظل الأوضاع
الراهنة الصعبة التي يمر بها وطننا لبنان مما
يعيق توسعنا أكثر في تقديم المساعدات لكثرة
المحتاجين ..
نشكر لكم اهتمامك .. و تفضلوا بقبول فائق
المحبة و الإحترام و التقدير ...

A woman must not depend upon the protection of man, but must be taught to protect herself. Susan B. Anthony

Distinguished Druze

الأمير فخر الدين المعني الثاني الكبير

العمامة

الأمير فخر الدين المعني الثاني الكبير (1572 - 1635 م) هو أحد أمراء لبنان من آل معن الدروز الذين حكموا إمارة الشوف من حوالي عام 1120 حتى عام 1623 عندما وجد فخر الدين جميع إمارات الساحل الشامي. يُعتبر فخر الدين الثاني أعظم وأشهر أمراء بلاد الشام عموماً ولبنان خصوصاً، إذ أنه حكم المناطق الممتدة بين يافا وطرابلس باعتراف ورضا الدولة العثمانية، وينظر إليه العديد من المؤرخين على أنه أعظم شخصية وطنية عرفها لبنان في ذلك العهد وأكبر ولاية الشرق العربي في القرنين السادس عشر والسابع عشر، ويُعتبر فخر الدين الثاني الأمير الفعلي الأول للبنان، إذ أنه سيطر على جميع الأراضي التي تضم مناطق لبنان المعاصر بحدوده الحالية، بعد أن كان يحكمها قبل عهده أمراء متعددون، وبهذا، فإنه يُعتبر "مؤسس لبنان الحديث"



Prince Fakhr-al-Din II the Great
1572 - 1635 AD

نطاق مملكته، ونشر فيها حب التساهل والعلم، فكثر مريدوه وأخلصوا له الولاء والطاعة...

أثره الحضاري :

★ منذ سنة 1606 بدا الامير فخر الدين يهتم بالحضارة الاوروبيه ويسعى الى التحالف مع الاوروبيين للاستفادة من تجارتهم والاخذ من

حضارتهم.

قلقت الدولة العثمانية من نشاط الأمير فخر الدين، وقررت أن تضع حدا لمطامحه.

وكان الأمير فخر الدين قد بدأ بتحسين كثير من القلاع وتزويدها بالجنود استعدادا لمثل هذا اليوم.

وأقبل الأسطول العثماني يفرض حصارا على

المرافق اللبنانية، ليمنع الإمدادات من الوصول إلى الأمير. وبدأ البحارة العثمانيون ينزلون إلى البر ويعتدون على أراضي الإمارة. عندئذ دعا الأمير فخر الدين أنصاره إلى اجتماع يُعقد في الدامور، قلبى دعوته الأمراء المعينون، والتتوخيون، ومشايخ المقاطعات، والمقدمون، وآل الخازن، وطلب إليهم أن يجددوا قواهم لقتال الحافظ، ولكن ما وصفوه من الأحوال التي نزلت بأتباعهم وممتلكاتهم، دفعه أن يقرر مغادرة البلاد، ويترك لابنه علي زمام الحكم، على أن يُعاونه عمه الأمير يونس، شقيق فخر الدين الأصغر. ومن صيدا أبحر الأمير فخر الدين، في سبتمبر 1613، على ثلاثة مراكب، اثنان منها فرنسيان، والثالث هولندي، ترافقه حاشيته المؤلف من زوجته "خاصكية"، ومستشاره الحاج كيوان بن عبد الله، ومن نحو خمسين رجلا، بعد أن اغتتم فرصة انشغال الأسطول العثماني بملاحقة الأسطول الإسباني الذي أسر سبعة مراكب عثمانية. وكان قد أمر أخاه يونس بأن ينقل مقر إقامته إلى دير القمر من بعقلين التي كانت مركزا لأملاك المعنيين، فأصبحت دير القمر منذ ذلك الحين، عاصمة الإمارة اللبنانية.

القصر العتيق في فلورنسا حيث أقام الأمير فخر الدين.



Ancient palace in Florence, where he stayed during his exile.

قبل ثلاثة قرون من القرن العشرين خطا الأمير فخر الدين خطوات إلى الأمام على طريق حداثة تأخر الشرق عنها طيلة هذه القرون.

فقط تجرأ على تجنيد المسيحيين في جيشه، وهو أمر فرض على السلطنة في أواسط القرن التاسع عشر ولم يأخذ به المشرق العربي إلا بعد قيام الكيانات العربية الحالية.

كما تجرأ، في عزّ تجرّ السلطنة العثمانية، على إدخال الحداثة إلى الشرق؟ حداثة الثقافة والتقنية وفنّ العمران وتدوق فنون النهضة وأدابها، التي كانت قد اجتاحت أوروبا وترسّخت فيها قبل قرن من رحيل الأمير إلى فلورنسا.

لم يكن الأمير رجل دين ولم تكن تصرفاته توحى بانه متدين، لكن سلوكه يشهد، بأن للدين كثيرا من الأثر في نفسه.

الامير فخر الدين والتسامح الديني :

"وجاء في نفس الكتاب عن الدويهي: "وفي أيام فخر الدين ارتفعت رؤوس النصارى، وعمرو الكنائس، وركبوا الخيل، ولقوا شاشات بيضاء وكرورا (مناديل الشاش) ولبسوا طوامين (سراويل واسعة) وزنانير مُسقطة (مزرکشة)...". وسمح لهم بإقامة شعائرهم الدينية جهارا، وبقرع النواقيس والأجراس، وبحمل الصليب أمام الجنازة وتشييد الأديار والصوامع ... مما كان محذورا عليهم قبل هذا. وكثيرا ما كان يفكّ الأسرى، ويعتق العبيد، ويؤاسي الحزاني، ويطعم الجياع، ويحضن اليتامي. ولقد أحسن مثوى النصارى في بلاده، حتى كثر قدوم أسرهم من الشمال إلى الجنوب ومن حوران وغيرها. فاستمر المسيحيون لبنان بعهدده، وأتاهم امتيازات، ووسع

(Continued on page 27)





The National painting "Battle of Anjar". It's the battle where the Lebanese Prince **Fakhreddine** فخر الدين الثاني laid the foundation for establishing the current Lebanon. For the first time the prince gathered the various Lebanese groups under one cause; Lebanon, the place for everybody to live in freedom. Battle Anjar in 1623 showed the importance of unity. Outnumbered 5,000 men against 12,000 men which included ottomans, Syrians and other factions, he won a decisive battle. Since that battle the Lebanese understood that they are a nation. **Fakhreddine** is pictured on black horse.

معركة عنجر كما تخيلها أحد الرسامين الفرنسيين، ويبدو الأمير فخر الدين في اليمين على صهوة جواده.

وما لبثت جموع آل حرفوش وقوات مصطفى باشا، أن احتشدت في البقاع، وكان عددها يبلغ 12 ألف مقاتل من أبناء ولاية دمشق والإنكشارية والترکمان والبدو، وكان فخر الدين يُراقب تحركات آل حرفوش وينتظر هذه الفرصة، فأسرع مع حلفائه آل شهاب، وتصدى لجموع خصومه في قرية عنجر بجيشه المؤلف من خمسة آلاف مقاتل، من جميع المناطق الواقعة تحت حكمه، ومن جميع الطوائف.



Portrait of Fakhreddine while he was in Tuscany, translated as "Fakhreddine: Great Emir of the Druze"

بدأت المعركة عندما تقدم والي دمشق بجيشه مناوشاً قوات الاستطلاع بقيادة الشهابيين، ولقد أثار ذلك القلق بن الشهابيين ولكن فخر الدين اصدر امره للاستطلاع بالانكفاء إلى مجدل عنجر. فقامت معظم فرق الدمشقيين والانكشاريين باللاحق بهم إلى برج الخراب الواقع بالقرب من مجدل عنجر التي احتلها. على الأثر بدأ فخر الدين بتنفيذ خطته حيث أرسل مئة خيال للتحرش بخيالة مصطفى باشا والانكفاء أمامهم ليستدرج كل خيالة مصطفى باشا لتعقب خيالته بحيث ينكشف مشاة والي دمشق امامه في سهل عنجر. وهذا ما حصل بالضبط، لأن ما أن بدأ خيالة الأمير المنة بالانكفاء حتى تعقبهم الف من

خيالة الوالي. وزاد من نجاح المناورة إرسال باقي الخيالة الدمشقيين إلى برج الخراب للقضاء على قوات الاستطلاع. وما أن انكشف مشاة الوالي في سهل عنجر بدون حماية الخيالة، حتى أرسل الأمير كل جيشه الباقي من خيالة ومشاة للقضاء على جيش الوالي وانتهاء المعركة. فتقدمت مجموعة مدبر الأمير برجاله من جبل عامل من وراء التلال بمعية رجال الأمير علي بن فخر الدين، مهاجمين جيش الوالي. أما رجال الأمير يونس فاقفلوا خط الرجعة على جيش الشام. وما أن رأى جيش الوالي أنه أصبح

(Continued on page 28)

(Continued from page 26)

العودة إلى لبنان

عاد الأمير فخر الدين إلى لبنان عام 1618، أي بعد غياب خمس سنين قضى منها سنتين في توسكانا، وثلاث سنوات في أراضي تابعة لإسبانيا، وكانت أقوى دول أوروبا في ذلك الحين. وخلال هذه المدة اتصل فخر الدين برجال فرنسا، بالمراسلة، واتصل بالكرسي الرسولي بواسطة رجال الدين الموارنة المقيمين في روما. كان ظهور فخر الدين في إيطاليا، كأمرير للطائفة الدرزية غير المعروفة حتى ذلك الوقت، قد أثار فضول أوروبا، فانتشرت شائعة في الغرب تزعم بأن الدروز - الهائمين في الجبال - هم أحفاد الصليبيين، حتى أنهم نسبوا اسم الدروز إلى الكونت "درو" (بالفرنسية: Dreux)

ما أن سرى نبأ عودة الأمير إلى لبنان حتى اهتزت البلاد، وعم السرور جميع الناس فتوافدوا افواجا لمشاهدته والسلام عليه، بعد أن ازدادت ثقتهم وكبر أملمهم فيه بعد المصائب التي حلت بلبنان أثناء غيابه

إمارة فخر الدين في أقصى اتساعها

قصر فخر الدين في دير القمر كما يبدو اليوم، لاحظ حجارته الصفراء التي أعاد الأمير بناءه بواسطتها. أصبح القصر اليوم متحفاً للتماثيل الشمعية.

إن تصفية حكم آل سيف في طرابلس لم تشغل الأمير فخر الدين عن البقاع وأمراه من بني حرفوش، الذين كانوا حلفاء قديماً، ثم انقلبوا عليه في غيابه، ولما رجع من إيطاليا خافوا من انتقامه، فما كان منهم إلا أن وشوا به لدى مصطفى باشا والي دمشق، وبالعون يونس حرفوش أمام الوالي في تصوير الخطر المحدق بالوالي والدولة العثمانية من توسع الأمير، ومن اتصاله بالدول الأوروبية. وما زال به حتى أقنعه بوجوب التخلص من الأمير، فوعده الوالي بأن يساعده على خصمه.



Sultan Murad IV, sultan of the Ottoman Empire from 1624 until 1640

بقايا قلعة الشقيف: خبا فيها فخر الدين ثروته.



The remains of Beaufort Castle (Shqif Armon): where Fakhreddine stashed his fortune. Fort built by the Canaanites under the Romans, also used by the Crusaders, it was an impregnable fortress - oversees the Litani River in South Lebanon.

"The best protection any woman can have ... is courage."
"Courage is like a muscle. We strengthen it by use"

Distinguished Druze

الصليبيون عام 1228 وكانت منيعة. وقد نصب الأمير فيها مدفعا كبيرا ليمنع القراصنة من غزو مينائها.

قلعة قب إلياس: بناها الأمير فخر الدين عام 1625. وما زالت بقاياها قائمة حتى اليوم.

قلعة المسيلحة: وهي قلعة بناها الكنعانيون في بلدة البترون. تُسمى بالفرنسية "Puy du Connétable" تقع القلعة على جرف صخري شاهق وتشرى على نهر الجوز. أعاد الأمير فخر الدين ترميمها لحماية الطريق من طرابلس إلى بيروت.

ومن قلاع فخر الدين الأخرى في لبنان: قلاع طرابلس وجبيل وسمار جبيل وبعبلق وبيروت وصور وغزير. أما أشهر قلاع فخر الدين خارج لبنان فهي:

قلعة بانياس: وهي في منطقة القنيطرة في الجولان السورية. استولى الأمير على القلعة عام 1610، ودكها محمد جركس باشا والي دمشق عام 1616 أثناء غيبة الأمير في أوروبا. ثم أعاد الأمير بناءها عام 1625. وكانت هي وقلعة الشقيف أهم قلاع الأمير.

قلعة تدمر: وكانت تُدعى قلعة "ابن معن"، شيدها الأمير لرد غارات القبائل عن حدود بلاده.

قلعة صيدا البحرية.



Sidon Marine Castle: or "Sidon Castle" or "Sea Castle", which is related to the mainland by a bridge castle of stone, was built by the Phoenicians and Rmmha Alsaliabion in 1228 and was impregnable. Fakhreddine added a big gun to prevent attackers from invading its port.

قلعة صلخد: في حوران، أعاد الأمير بناءها وترميمها عام 1625.

ومن قلاع فخر الدين الأخرى في سوريا: قلاع حلب وأنطاكية، وحصن الأكراد، والمرقب وعجلون.

نهاية الأمير فخر الدين

كان والي حلب ووالي دمشق ينظران بحقد وغيظ إلى ما بلغه فخر الدين من نفوذ، وكان بعض الأمراء العرب في فلسطين يترقبون الفرص للتخلص من سيطرة الأمير عليهم. وكان أعداء الأمير في لبنان، وهم من رجال الحزب اليمني، يعملون على إثارة الولاة وإرسال الشكاوى إلى الباب العالي في إسطنبول، ليدعموا بها تقارير الولاة عن أعمال فخر الدين ومطامحه.

وكان كل من هذه الشكاوى والتقارير كافيًا لإثارة غضب السلطان على الأمير

(Continued from page 27)

مطوقًا، حتى ولّوا الأديار وأرغم والي على إعطاء الأوامر بالانسحاب، فضعض جيشه وسقط مئات القتلى وقتل أربعة من كبار قواد جيش والي وطورد المنهزمون حتى الزبداني على الحدود اللبنانية السورية الحالية.

بعد هذه المعركة العنيفة بين الطرفين، وقع والي مصطفى باشا أسيرا بين يدي الأمير. ولكن الأمير أحاطه بالإكرام والحفاوة، فقابله والي بأن اعترف بجميل الأمير وولاه على البقاع، وأباح له أملاك آل حرفوش. وهكذا تم لفخر الدين ما أراد، فأصبح عام 1623 أميرًا على أربع عشرة مقاطعة يرفرف فوقها علم المعنيين.

حمى فخر الدين أراضي الإمارة بشبكة من الحصون والقلاع والأبراج والأسوار، ووزع جنوده في هذه الحصون والقلاع ودرّبهم على إطلاق المدافع وقذف المواد المتفجرة على المحاصرين. وقد بنى فخر الدين بعض هذه الحصون. أما بعضها الآخر فكان قد بناه الصليبيون أو من سبقهم، ورممه فخر الدين وجعله صالحًا للتحصن داخله. ومن مهمة هذه القلاع والأبراج أن تحمي طرق المواصلات في بلاد الإمارة من اللصوص، وتكافح قطاع الطرق، وتؤمن راحة المسافرين والتجار. وأشهر قلاع فخر الدين هي:

قلعة الشقيف: أو قلعة "شقيف أرنون"، وهذه القلعة قائمة على صخر شاهق يُشرف على نهر اللبثاني وسهل مرجعيون. وهي قلعة قديمة بناها الكنعانيون وزاد الصليبيون أبنيتها، ورممها فخر الدين الثاني. وهي من أمنع القلاع، ولذلك جعلها الأمير المعني مركزًا لتموين لبنان الجنوبي في سنوات الجذب. وخبأ فيها خزانة أمواله. وعندما حاصرها الحافظ أثناء حملته لم يتمكن من قهرها فعاد عنها خائبًا.

قلعة نبحا: أو قلعة "شقيف تبيرون"، وهي مغارة محصنة، كانت شوّما على المعنيين، فقد مات فيها الأمير فرماز سنة 1584 عندما لاحقه والي إبراهيم باشا، واختبأ فيها ابنه فخر الدين الثاني بعد خمسين سنة، وكان اختبأؤه بداية نهايته. تقع هذه المغارة في بلدة نبحا بالشوف.

قلعة صيدا البحرية: أو "قلعة صيدا" أو "قلعة البحر"، وهي قلعة تتصل بالبر بجسر من الحجارة، وقد بناها الفينيقيون ورممها



الأمير فخر الدين يُدخن الغليون في توسكانا. يقول معظم المؤرخين أن هذه الصورة لفخر الدين، بينما يقول آخرون أنها لأمير آخر يعتبره الباقون خطأ فخر الدين الثاني.



قلعة دمشق، حيث أمضى فخر الدين بضعا من أيامه الأخيرة.

(Continued on page 29)



Distinguished Druze

وبينما كان الأمير يفاوض دوق توسكانا ليجهز له مركبا يبحر عليه هو وأسرته، أقدم أحد خدمه على خيانتته، فقد أرشد الكجك إلى مجرى الماء الذي كان يصب في القلعة، فأفسد الكجك الماء بالذبابح والأقذار. ولما أحسن الأمير بتلوث المياه أنتقل تحت جناح الظلام إلى مغارة جزيين. ولكن رجال الكجك ظلوا يلاحقونه حتى عرفوا مكانه، وهناك صبوا الخل على صخر المغارة الكلسي، فأصبح لدينا لنقر الإزميل. ولم تلبث قوات الكجك أن فتحت مغارة أخرى تحت المغارة التي يقيم فيها الأمير، وثقبت الصخر الفاصل بينهما، فوقع الأمير أسيرا بين أيدي العثمانيين سنة 1635.

أيام الأمير الأخيرة

أرسل الأمير فخر الدين أسيرا إلى دمشق وادعاه الكجك وأولاده ونساءه في قلعة دمشق وعاد هو إلى لبنان.

نُقل الأمير بعد ذلك إلى إسطنبول مع أولاده وبقيت زوجاته في دمشق.

وفي إسطنبول استطاع الأمير أن يُقنع السلطان العثماني بأنه لم يُعلن العصيان على الدولة، وأثبت أنه كان يؤدي سنويًا، الأموال المطلوبة منه، ولكنها لم تكن تصل دائما إلى السلطان. فعامله بالرفق ورضي عنه وتقرر أن يُقيم في ما يشبه الإقامة الجبرية في العاصمة.

وظن كثير من الذين شاهدوا هذه المعاملة أن الأمير سيعود إلى سابق مجده وعزه. وبلغت السلطان أبناء مقلقة من والي دمشق؛ فقد ثار على الدولة ابن شقيق فخر الدين، الأمير ملحم بن يونس، بعد أن علم بأسر عمه ومقتل أبيه.

لقد جمع حوله جمعا كبيرا وهاجم جيش والي دمشق، كما هاجم أنصاره صيدا وضواحي بيروت، وثاروا في جميع المناطق وانتقموا من العثمانيين. عندئذ أمر السلطان بقتل زوجات الأمير فخر الدين في دمشق، وبقتل فخر الدين وأولاده، فنفذوا أمره في 13 أبريل 1635، وروى أنه علق على باب السراي شقاً وقيل قطع رأسه. ❖



PALMYRA CASTLE - called the "son of Maan" Castle, built by the Prince in response to the tribal raids on his borders— sits at the top of the hill now an ancient city in central Syria.

(Continued from page 28)

المعني، وجاء في شكوى قدمها والي حلب أن هدف الأمير من إعادة بناء قلعتي بيروت وصيدا وسائر القلاع هو القضاء على الدولة العثمانية نفسها، وأنه اتفق مع دولة توسكانا على ذلك فأوفدت له الخبراء والمهندسين.

توجهت الحملتان إلى لبنان عام 1633. وقد مهد الكجك لمهاجمة الأمير، ببث الشقاق بين أنصار الأمير، فأغرى بعضهم بالمال لكي يتخلوا عن الأمير. ثم ضم إليه بعض جيران المعني من الولاة والأمراء الذين كانوا يخضعون لكل قوي. أما الأمير فقد حاول تنظيم مقاومة فعالة، فاستنهض رجال البلاد، ودعاهم للدفاع عن بلادهم، فلم يلب نداءه إلا حلفاؤه من آل شهاب، وآل الخازن، وآل حبيش، وبعض "السكمان"، فوزعهم على القلاع لكي يصدوا في وجه الحملة العثمانية، وأسرع يستنجد بدولة توسكانا، ولكن أمه بالمعونة لم يتحقق.

شعر فخر الدين عندئذ بضعفه أمام عدوه القوي الغادر، الذي احتل أكثر المواقع المحصنة وفرّق بين اللبنانيين بالإرهاب والإغراء، فتوجه إلى قلعة نيجا ليباشر مفاوضة العثمانيين وإرضائهم بالمال.

مسجد فخر الدين في دير القمر، أقدم مسجد في جبل لبنان.

قصر فخر الدين في دير القمر كما يبدو اليوم، لاحظ حجارته الصفراء التي أعاد الأمير بنائه بواسطتها. أصبح القصر اليوم متحفا للتماثيل الشمعية.



Mosque in Deir al-Qamar, the oldest mosque in Mount Lebanon. With his tolerance to all religions he maintained the existing mosque.

Fakhreddine Palace - Deir el Qamar as it looks today. Today the palace is a museum of wax statues. Its architecture consists of a residential floor and a partial second floor overlooking a central courtyard. The yellow stones were brought from the Akkar where the Emir Fakhreddine had demolished the palaces of his rivals.

"The question isn't who's going to let me; it's who is going to stop me."

Ayn Rand

YOU TELL US....

AUSTRALIA

Your nice publications are making news waves in Sydney. I forwarded the magazine to our family friends Firas Halawani & his wife Fay Andary and they would like to ask you to add them to your e-mail list.

Firas is the Grandson of the Famous news publisher Ajaj Nouwayhid.

Kevin Badin

ASFIYA, PALESTINE

مساء الخير

أخي الكريم حياك الله وعافاك
وجزأك خيرا عميما دنيا واخرة
جزاء لما تقوم به من خدمة هذا
الطائفة التوحيدية المعروفة

مع الشكر التقدير

فايز عزام

Atlanta, USA

Congratulations again for a pioneering effort which is linking the Druze community worldwide. And thank you for printing my understanding of Tawhid. Our love and best wishes to you and beloved Sarah.

Dr. Abdallah Najjar

MICHIGAN, USA

Congratulations for the well deserved appointment as ADS Ambassador.

Your hard work for our Community is appreciated and I personally thank you for it.

Salman Abulhosn

Las Vegas, USA

I would like to congratulate you for all your efforts and intellectual contributions in which you have contributed to THE ADS.

I wish you all the best for all you have done and will continue to do. Mr. Shauki Halime. Thankful for all you've accomplished.

Sincerely

Salim Refaat Saab

MICHIGAN, USA

May GOD keep you & your loved ones in his careful and generous hands. I can't say much except to pray for you for a long and healthy life. You are the only one who (with Sarah) are doing such a commendable and important work. My father's soul must be praying for you in heaven. Thank you.

Dr. Ghaleb Hatem

Chweif, LEBANON

Thank you for the glorious efforts of linking the Druze Communities worldwide to each other.

Also, for introducing the Druze faith in such a civilized and modern face.

Halim Nasr, Attorney at Law

MEXICO

جازاكم الله خيرا لهذا النشاط النبيل.

May God reward you for this noble activity.

H.E. Hicham Hamdan,
Lebanon Ambassador to
Mexico

ALEY, LEBANON

Thank you for this great work. Really I appreciate that and also I accept this work as a treasure for all the Druze worldwide.

Rayan Azzam

Dallas, USA

Thank you Mr. Shauki and Sarah Halime for such a great, terrific, and informative professional issues of Al Fajr Magazine. Thanks for keeping us in touch with our brethren all over the world.

Nuhad HeLal

What's Your Thoughts?

Please send your comments to:

Druze@DruzeWorldwide.com

Please include your name, address, (including Country) and phone number. Comments chosen for publication may be edited for length, clarity, & content.

Also, connect with us online, at:

www.DruzeWorldwide.com

[Druze Worldwide Facebook Group](#)

[facebook](#) [Linked in](#)





Publisher & Editor-In-Chief

Shauki Halime

E-mail:

Shauki@DruzeWorldwide.com

Website:

www.DruzeWorldWide.com



ان ما نقوم به هو عمل نابغ من محبتنا
لطانفتنا .. طائفة الموحدين الدروز
ولتواصلنا مع بعضنا البعض حول العالم ،
وقد حققنا نجاحاً كبيراً بذلك
بمشيئة الله وبتشجيعكم.
مع الف شكر
حفظ الله طائفة الموحدين الدروز حول العالم

If you would like to receive notification when the next issue of this Magazine is available online, please send us an email to the address listed here or on the website, include your full name, email address, & country in which you reside. This magazine is primarily available on line though the website www.Druzeworldwide.com or in print by special order only. See website for ordering information & **full disclaimer**.

Please rest assured we will not share your email address with anyone. This is a private email listing which is not shared publicly or sold to anyone.

Please be sure to add DruzeWorldWide.com to your safe list in order to receive our emails directly. Thank you.

إذا كنت ترغب في ان تتلقى إعلام عندما يتوفر العدد المقبل من هذه المجلة على الإنترنت، الرجاء إرسال بريدك إلكتروني (اي ميل) إلينا على العنوان المذكور هنا أو على موقعنا ال إلكتروني على شبكة الإنترنت، تتضمن اسمك الكامل وعنوانك الإلكتروني (اي ميل)، والبلد الذي تتواجد به. هذه المجلة تتوفر على موقعنا الإلكتروني من دون اي مقابل كما تتوفر طباعة بطلب خاص، راجع موقعنا على شبكة الإنترنت لطلب المعلومات.
www.Druzeworldwide.com
عناوينكم خاصة لن نشارك بها مع احد وليست للبيع.

يرجى التأكد من إضافة DruzeWorldWide.com إلى القائمة الخاصة بك لكي تتلقى رسائل البريد الإلكتروني مباشرة.

Also see Magazine DISCLAIMER Notification

Email: Druze@DruzeWorldwide.com

شكراً.

What we are about ...

This complimentary Druze Magazine is a non-political communication vehicle for the Druze community worldwide. It is our pleasure to be part of globally connecting our diverse Druze societies with one another.

With our common roots we have flourished & now reside in every country around the world. In an effort to keep our uniqueness & traditions in a fast paced and changing world; we need to maintain a method to transcend the requests for conformity.

We have the ability to share our unique culture & customs in a very accessible cyber world while maintaining the efforts required



those elements which have defined our past, & bring it's relevance & significance to our future generations.

This magazine is an attempt to stem the tide and assist with the evolution of our culture, as the world will surely dilute us if we are unable to define ourselves in a manner that will uphold our unique destiny into the 21st century.

to make a difference and create an identifiable culture that will be impossible for anyone to extinguish. **We want to hear from everyone on their ideas and thoughts.**

We have the widest Druze network available & the magazine is posted on the www.DruzeWorldwide.com website for it to be accessible around the globe for all to read & enjoy. It is also supported through social media websites such as Druze Worldwide Group on Facebook and others.

Everyone is welcome to submit an article or opinion for publication consideration. All ages are included & encouraged. We reserve the right to review, edit, accept or decline articles as well as revise for clarity, content & space.

Until the very exciting next issue, wishing the best to everyone!!

to preserve We are at **The Dawn (Al-Fajr)** of our time

*Al Fajr The Dawn Druze International Magazine is prepared as a free service to the Druze community Worldwide & may contain advice, opinions, & statements of various information providers. Al Fajr The Dawn makes no warranty, expressed or implied, or assumes any legal liability or responsibility for the accuracy, completeness, or usefulness of any information disclosed. The opinions of the authors expressed herein do not necessarily state or reflect those of the Editor. Articles are always welcomed & can be emailed directly as noted above. Please see our website www.Druzeworldwide.com for further information and **full disclaimer**.*

Reproduction of any part of this publication requires permission from the Editor.

© 2015

المواد الواردة لا تعبر بالضروره عن موقف
الفجر

Destiny is not a matter of chance; it is a matter of choice. It is not a thing to be waited for, it is a thing to be achieved!



www.DruzeWorldwide.com

Home of:

Al Fajr The Dawn Druze International Magazine

E-mail: Druze@DruzeWorldwide.com